

**Samuraj znów
w Czerwionce**

**Around The Rock
pełen wrażeń!**

**Wielki motocross
– reaktywacja!**

ISSN 1232-8707

GAZETA BEZPŁATNA

NR 7/2011 (243)
Lipiec-Sierpień 2011



Ukazuje się od 1990 r.

kurier

Czerwionka | Leszczyny | Czuchów | Dębiesko | Bełk | Książenice | Palowice | Przegędza | Stanowice | Szczekowice



AROUND THE ROCK

Energetyczny konferansjer Paweł KONJO Konnak – *radosny artysta rewiowy rodem z Kaszub* – już na wstępie przeproszał za... swoją obecność (zamiast Krzysztofa Ibisza – żartem oczywiście). Podobnie za to, że nie wystąpi Edyta Górniak. Z drugiej zaś strony trudno sobie wyobrazić kogoś lepszego, z większą dawką humoru w roli prowadzącego IX Festiwal Muzyki Niemechanicznej „AROUND THE ROCK”. Nie tylko rozbawiał, ale przede wszystkim zapowiadał zespoły przybyłe do Czerwionki z całej Polski; od Szczecina i Gdańska, poprzez Warszawę i Poznań, po Kraków i Sosnowiec. W części konkursowej wystąpili także goście z Czech i Litwy, zaś wśród gwiazd niekwestionowana legenda polskiego rocka i bluesa – zespół „Dżem”. Jeśli dodać, że w gronie jurorów zasiadała jeszcze jedna legenda – Zbigniew Hołdys z dawnego „Perfectu” – pozostaje stwierdzić, że tegoroczny festiwal był koncertowo udany, gromadząc (nieoficjalnie) wcale nie mniejszą publiczność niż Bryan Adams w Rybniku.

10-14

FOTOREPORTAŻ W SPECJALNYM DODATKU KURIERA



Ruszał śladem „Wszędobyla”

Wakacyjne wycieczki warto rozpocząć od najbliższej okolicy. Co i gdzie można zobaczyć podpowie „Wszędobyla”. Taką nazwę nosi wydana przez Urząd Gminy i Miasta w Czerwionce-Leszczynach promocyjna **gra planszowa**. Pierwsze egzemplarze już trafiły do mieszkańców gminy. Wszyscy zgodnie podkreślają „Gra podoba się dzieciom i dorosłym”.

4

OSP Palowice jubileuszowo

95-lecie zorganizowanej ochrony przeciwpożarowej było w Palowicach okazją do świętowania i uhonorowania najbardziej zasłużonych.

6



Sukces Orkiestry Miejskiej „Dębieńsko”!

Duże emocje towarzyszyły Orkiestrze Miejskiej „Dębieńsko” pod kierunkiem Wojciecha Pukowca oraz Formacji Mażorettek „Zygzak” prowadzonej przez Katarzynę Grzegorek, przed ich wspólnym wyjazdem na XIX International Festival of Wind Orchestras and Majorette Groups, Jazz Evening na Węgrzech. Jednak jeszcze większe emocje towarzyszyły im tam, na miejscu, bowiem spośród wielu orkiestr to właśnie „nasza” zdobyła tytuł „Najlepszej orkiestry zagranicznej”. Wielki to sukces, stąd też należą się wielkie gratulacje. Podkreślić należy, iż wyjazd naszych przedstawicieli doszedł do skutku dzięki Kombinatowi Koksochemicznemu „Zabrze” oraz firmom NRW „Karbonia”, „Zower” i Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów „Rocar”.



Ryk silników jak magnes

Trzeba takich pasjonatów jak Jacek Rybka, aby ściągnąć rzeszę miłośników motocykli, z którego niegdyś słynęła Czerwionka. Wydarzenie to przerosło nasze wyobrażenie o zainteresowaniu tym sportem, zaś potencjalnym sponsorom powinno dać wiele do myślenia! Dla większości specjalistów od marketingu tak widowiskowa impreza powinna być oczkiem w głowie...

18



Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyna

44-238 Leszczyny, ul. Przedszkolna 1, tel. 512-910-340, www.stowarzyszenie-jestem.pl, e-mail: kontakt@stowarzyszenie-jestem.pl
NIP: 642-316-30-66 REGON: 271846474 KRS: 0000002032 Nr konta: 10 8454 1095 2003 0094 9891 0001

„My także chcemy wznosić latawce i tak jak zdrowi biegać pod wiatr...”

Uwaga, wybory!

Kiedy jesteśmy zapraszani na otwarcie biura poselskiego któregoś z parlamentarzystów, to już znak... – wybory blisko! Teoretycznie wydawałoby się, że bliski raczej może być koniec takiej „placówki”, tymczasem to najlepszy moment, aby dopiero zacząć kokietowanie wyborców.

Już z wyborami samorządowymi sprawa wydaje się prostsza. Ostatecznie kandydatów ubiegających się o fotel burmistrza czy też mandat radnego mamy niejako na wyciągnięcie ręki. W razie potrzeby kontakt osobisty także nie stanowi większego problemu, więc tym bardziej nie trudno o przekazanie uwag lub swego niezadowolenia. Tymczasem z wybrańcami do Sejmu czy Senatu zazwyczaj jest inaczej. Owszem – pokażą się czasami, wyszczerzą, rzucą kilka gładkich słów; przecięcie wstęgi z ich udziałem zawsze jakoś wydaje się lepsze, tudzież dyżurna laudacja pod adresem miejscowych władz i mieszkańców jest również mile widziana. W gruncie rzeczy na tym koniec...

Zgoda, mierzenie wszystkich polityków jedną miarą to może jednak nadużycie. Umówmy się, że są chlubne wyjątki i że nie brak przykładów na wymierne efekty starań któregoś z posłów czy senatorów; niezależnie od ich orientacji politycznej. Oby społeczności lokalnych czerpiących z tego tytułu satysfakcję było jak najwięcej! Wypada jednak uzbroić się w cierpliwość, bowiem pierwszeństwo ma interes partyjny i „wielka” polityka. W skrajnych przypadkach usłyszymy o ra-

cji stanu i narodowej, państwowej misji, jaką mają do spełnienia politycy urzędujący na Wiejskiej. W tak zwanym *teren*ie można liczyć jedynie na szczerą intencję i deklaracje, które dość często bywają bez pokrycia.

Wobec powyższego kampanie wyborcze tym bardziej rządzą się swoimi „prawami”. Większa skala, większy marketing, jeszcze większe profity. Najogólniej rzecz biorąc chodzi o to, aby każdy wyborca usłyszał to, co chce usłyszeć; poczynawszy od dyskredytowania przeciwników, po program polityczny z gatunku ogólnej szczęśliwości. Niby każdy chce dobrze. Idzie jednak o to, aby w myśleniu ozi także zachować umiar. W przeciwnym razie grozi to frustracją

społeczeństwa, zwłaszcza lokalnych społeczności, które na wiele swych bolączek patrzą dość pragmatycznie.

Warto zatem zachować zdrowy dystans i na wyborczy wyścig zbrojeń patrzeć z przymrużeniem oka. Już niebawem doskonałą ku

temu okazją będzie *sezon dożynkowy*; jak ułaj wpasowany w polityczną batalię. Spodziewamy się więc wielu pretendentów do miana *dobrego gospodarza*, który z góry wie najlepiej, jak ulżyć rolnikom i sprawiedliwie podzielić symboliczny bochen chleba, a przy okazji stworzyć nowe miejsca pracy, wybudować autostrady, wygrać *Euro 2012* i zapobiec inwazji Chińczyków. Bo że płace i emerytury wzrosną, krowy będą dawały więcej mleka, a przedsiębiorcom będzie żyło się łatwiej, to oczywiście; wręcz wyswiechtane!

Robert Ratajczak



KOMENTARZ (NIE)POLITYCZNY

Taka cierpliwość zawsze popłaca...

Mam świadomość zniecierpliwienia, które może się kojarzyć z realizacją inwestycji. Trzeba jednak pamiętać, że w obecnych warunkach wiele zależy od skutecznego pozyskiwania środków zewnętrznych. W przypadku samorządu gminnego te same pieniądze mogą przynieść dużo większe efekty. Tylko trzeba cierpliwości... – komentuje burmistrz Wiesław Janiszewski.

To co dla mnie, urzędników czy radnych jest już oczywiste, być może nie zawsze jest zrozumiałe dla wszystkich mieszkańców. A chodzi o pewien mechanizm, który „rzędzi” unijnymi funduszami. W tym względzie hojność dysponentów jest dość względna, bowiem zależy nie tylko od samego zaaprobowania projektu, ale także od własnego wkładu w dane przedsięwzięcie. Biurokracja nie jest tu naszym wymysłem, ale trzeba jej sprostać. Istotne są natomiast konkrety, a te – jak sądzę – mówią same za siebie...

W połowie czerwca ruszyła długo oczekiwana budowa targowiska w Czerwionce. Zasadności tej inwestycji nie trzeba chyba tłumaczyć, zwłaszcza handlowcom i mieszkańcom, którzy dotychczas „korzystali” z tego miejsca. Przeobrażymy je za ponad 7 mln zł; być może nawet szyb-

iej, niż przewiduje to harmonogram prac. Tak przynajmniej wynika z deklaracji wykonawcy, który jeszcze w tym roku chce zakończyć prace związane z samym targowiskiem, aby z kolei do czerwca przyszłego roku oddać do użytku parking w sąsiedztwie hali widowiskowo-sportowej. Wyjaśniam, że pierwotnie nie było rozgraniczenia co do dwuczęściowego zakresu tych robót i mogły być one realizowane jednocześnie, czyli dłużej, patrząc z perspektywy bywalców targowiska.

Kolejne zadania to rozpoczęte 21 czerwca termomodernizacje Gimnazjum nr 2 w Leszczynach i Zespołu Szkół nr 5 w Białku. Każde o wartości około 1,2 mln zł, przy czym nie chodzi jedynie o docieplenie murów, ale zainstalowanie 35 solarów i nową instalację c.o. – w pierwszym przypadku oraz wymianę stolarki okiennej i szeregu innych elementów, jakie wynikają z zakresu robót, w drugim przypadku. Prace te mają się zakończyć już we wrześniu, kiedy to ruszy jeszcze bardziej złożona termomodernizacja Zespołu Szkół nr 3 w Czerwionce. Z uwagi na sezon zimowy może potrwać dłużej, nawet do czerwca przyszłego roku. Wartość kosztorysowa opiewa tu na kwotę 2,4 mln zł. W Dębnie zaś trwa budowa pełnowymiarowego boiska o nawierzchni syntetycznej wraz z zapleczem. Wszystko to przy większościowym udziale funduszy zewnętrznych, o które długo i cierpliwie musimy zabiegać.



w numerze

14

- „Wszędobyl” w roli przewodnika
- Jak ulżyć niepełnosprawnym?

16

- Jubileusz palowickiej OSP
- Wieczór wspomnień o „Wilusiu”

17

- Japonia coraz nam bliższa
- Nowa Szachrajka z Dębienia

18

- Magia czytania A. Ostroch

19

- Integracyjna olimpiada powiatu

110

- Zbigniew Hołdys dla Kuriera!

117

- Sezon piłkarski zakończony

118

- Motocross w nowym wydaniu

DODATEK SPECJALNY
– AROUND THE ROCK

kurier

MIESIĘCZNIK LOKALNY
GMINY I MIASTA
CZERWIONKA-LESZCZYNY

REDAKTOR NACZELNY
Robert Ratajczak

SEKRETARZ REDAKCJI
Anna Cieśla

STAŁE WSPÓŁPRACUJĄ
Marek Grecicha
Paweł Grzybek
Anna Gudzik
Aleksandra Ostroch
Sabina Zarzycka

REDAKCJA
ul. Św. Barbary 6
44-230 Czerwionka-Leszczyny
tel./fax 32 4318-182
e-mail: kuriercl@gazeta.pl
DRUK: ZP „Greg”, Gliwice

WYDAWCA
Miejski Ośrodek Kultury
ul. Wolności 2
44-230 Czerwionka-Leszczyny
tel./fax 32 4311-632
www.mokcl.pl



Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.

ISSN 1232-8707

Oddano do druku 20.07.2011

Ruszać śladem „Wszędobyla”

Rozpoczęły się **oczekiwane prace budowlane** przy realizacji **wielofunkcyjnej hali targowej** w dzielnicy Czerwionka.

Ruszyły prace budowlane

Na kolorowej planszy gry „Wszędobyla” znajdują się **największe atrakcje okolicy**. Do tego dynamiczny indywidualnie opracowany scenariusz **prowadzący** młodego turystę **przez ścieżki** dziedzictwa przyrodniczego, kulturowego i architektonicznego.

„Jesteś na ścieżce edukacyjnej »Wśród leszczyn i śladów Bartelta«. Przejeżdżając obok stawu z unikatowymi gatunkami ptactwa wodnego, docierasz do ogromnego dębu – pomnika przyrody. Przy powierzchni ziemi ma on prawie 8 m obwodu! Zatrzymujesz się w cieniu, chwilę odpoczywasz i zjadasz kanapkę. Teraz możesz jechać dalej. Rzucasz kostką jeszcze raz” – to przykład jednego z przystanków na trasie prowadzącej przez wszystkie gminy powiatu rybnickiego.

– *Pomysł wydania gry promującej gminę bardzo nam się spodobał. Założenia projektu przedstawiliśmy także Starostwu Powiatowemu w Rybniku oraz pozostałym gminom powiatu. Mamy nadzieję, że „Wszędobyl” spotka się z zainteresowaniem mieszkańców i zachęci do poznawania najbliższej okolicy* – wyjaśnia **Grzegorz Wolnik**, pełnomocnik ds. Planowania, Gospodarki i Rozwoju w Urzędzie Gminy i Miasta.

„Wszędobyl” łączy elementy edukacji, promocji i integracji rodzinnej. Gra skierowana jest do dzieci w wieku powyżej czterech lat i koncentruje się na zaprezentowaniu walorów ekologiczno-przyrodniczych okolicy, zabytków, atrakcji i najciekawszych miejsc powiatu. Na terenie Czerwionki-Leszczyna podróżnik zapoznaje się m.in. z walorami przyrodniczymi Pojezierza Palowickiego, wzniesieniem Ramża, rezerwatem „Uroczyśko Głębokie Doły”, ścieżką edukacyjną „Wśród leszczyn i śladów Bartelta”, ścieżką „Drożka Kopruszka”, odkrywa urok drewnianych kościółków w Bełku i Palowicach, zwraca uwagę na piękno czerwieńskich familoków oraz unikatowość zabytku techniki – Gichty. Wśród atrakcji gminy nie mogło zabraknąć także wzmianki o popularnym

festiwalu muzycznym „Around the rock”. Gra zwraca także uwagę na problemy związane z dbałością o czyste środowisko, zachęca do segregacji odpadów, włączania się w działania na rzecz popularyzacji zagadnień ekologicznych. „Wszędobyl” to również szereg ciekawostek i lokalnych legend – na przykład podczas wędrowki podróżnik wielokrotnie spotyka rozbójnika Ramzę.

„Wszędobyl” wzbogacony zostanie również o przewodnik – skierowany do rodziców dzieci – w którym szerzej opisane zostaną atrakcje okolicy. Znajdą się w nim również użyteczne wskazówki jak dojechać w dane miejsce i o czym opowiedzieć małym turystom.

– *W październiku 2010 r. przyjęliśmy program opieki nad zabytkami znajdującymi się na terenie gminy. Jednym z założeń programu jest promocja naszych zabytków. Mamy nadzieję, że „Wszędobyl” pomoże nam w popularyzacji wyjątkowych obiektów i miejsc, które znajdują się w najbliższej okolicy* – dodaje **Lucyna Król**, naczelnik Wydziału Urbanistyki i Architektury.

Gra zostanie przekazana wszystkim szkołom i przedszkolom w gminie. Będzie dystrybuowana jako upominek promocyjny m.in. podczas krajowych targów turystycznych i inwestycyjnych. „Wszędobyla” można wypożyczyć także w Bibliotece Publicznej w Czerwionce. W każdym pudełku gry znajduje się zakładka i dyplom dla najlepszego „Wszędobyla” w rodzinie. Wydawca gry – firma Kolor-media – z uwagi na zainteresowanie wydawnictwem chce wydrukować dodatkowe egzemplarze. Mają one trafić do okolicznych księgarń. (h)

Specjalnie dla Czytelników KURIERA przygotowaliśmy konkurs, w którym można wygrać grę „Wszędobyl”. Aby ją zdobyć wystarczy przesłać na adres konkurs@czerwionka-leszczyny.com.pl poprawną odpowiedź na pytanie: Jak nazywał się budowniczy i właściciel dworu klasycystycznego w Leszczynach? 20 pierwszych poprawnych odpowiedzi nagrodzimy „Wszędobylami”.

– 15 czerwca przekazaliśmy plac budowy firmie *Erbud, która jest wykonawcą inwestycji. W tej chwili prowadzone są prace ziemne związane z przygotowaniem terenu pod budowę hali i obiektu socjalnego* – wyjaśnia burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Nowa hala targowa będzie miała wymiary 64 m x 27 m. Na jej terenie zmieści się około 65 stanowisk handlowych. – *Projekt przewiduje, że będzie to budynek wielofunkcyjny; połączy funkcję handlową, widowiskową i rekreacyjną* – dodaje burmistrz.

Na słupach pod zadaszeniem zabudowanych zostanie osiem pełnowymiarowych tablic do gry w koszykówkę. Inwestycja uwzględni także zakup projektora i ekranu plenerowego, dzięki czemu w tym miejscu będzie także możliwość zorganizowania seansów kinowych na wolnym powietrzu. Konstrukcja hali oparta będzie na żelbetonowych słupach podtrzymujących drewniane dźwigiary. Dach pokryty zostanie blachą trapezową, w którą wbudowane zostaną światła gwarantujące dostęp do naturalnego światła.

Przy hali wybudowany zostanie także budynek socjalno-biurowy z pomieszczeniami służącymi przygotowaniu towarów na sprzedaż oraz magazynowaniu materiałów. W budynku powstaną także ogólnodostępne węzły sanitarne.

Wartość inwestycji wynosi 7.100.400 zł, a blisko połowę wartości zadania stanowi dofinansowanie ze środków unijnych.

Realizacja zadania zaplanowana jest na 2 lata. Zgodnie z umową, finał inwestycji ma nastąpić pod koniec czerwca 2012 r. Jak podkreślają pracownicy Wydziału Inwestycji i Remontów Urzędu Gminy i Miasta – większość prac wykonana zostanie jeszcze w tym roku. (h)

Inicjatywa reaktywacji **Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny** pojawiła się w środowisku nauczycieli i rodziców **Zespołu Szkół Specjalnych im. Weroniki Sherborne w Leszczynach**. Zawarcie Porozumienia z **Centrum Rozwoju Inicjatyw Społecznych w Rybniku**, w ramach Projektu „To co robimy najlepiej – Inkubator dla Organizacji Poza-rządowych”, pozwoliło nabrać wiatru w żagle i powoli odnaleźć się we współczesnych warunkach działalności organizacji pozarządowych w Polsce.

Stowarzyszenie istnieje od 21 sierpnia 1992 r. Na przestrzeni minionych lat podejmowało wiele inicjatyw i starań – organizowało turnusy rehabilitacyjne, wycieczki, imprezy okolicznościowe z prezentami dla dzieci i wiele innych form pomocowych, angażowało wolontariuszy. Na ten czas była to bardzo innowacyjna i cenna, wymagająca wiele charyzmy działalność.

Walne Zebranie reaktywowanego Stowarzyszenia odbyło się 24 lutego 2011 r. Nowo wybrany Zarząd pragnie kontynuować działania rozpoczęte przez swoich poprzedników, którzy obecnie pozostają honorowymi członkami Zarządu. Obecnie korzystamy ze szkoleń, konsultacji, odbywamy wizyty studyjne – uczymy się. Bardzo intensywnie pracujemy nad zmianami w Statucie. Organizujemy grupy wolontariackie przy Zespole Szkół w Czerwionce oraz Gimnazjum nr 2 w Leszczynach. Podejmujemy pierwsze inicjatywy pomocowe, atrakcyjne dla dzieci i młodzieży objętej opieką Stowarzyszenia, a jednocześnie zwiększające jego rozpoznawalność, m.in. wsparcie finansowe turnusu rehabilitacyjnego w tym roku, organizowanego w Jastarni w Ośrodku Posejdon,

Z myślą o niepełnosprawnych

czy też przeprowadzenie pierwszej zbiórki publicznej w czasie festiwalu „Around The Rock” w celu zdobycia środków finansowych na wyposażenie Sali Doświadczania Świata.

Sala Doświadczania Świata, która ma powstać w nowo wybudowanym Kompleksie Rewalidacyjno-Sportowym przy ZSS, to specjalnie wyodrębnione pomieszczenie, wyposażone w różnorodne urządzenia stymulujące rozwój zmysłów, m.in. projektory, światłowodowy, lampy plazmowe. Głównym celem jest tutaj stworzenie możliwości odbierania nowych bodźców, stymulacja zaburzonych zmysłów: wzroku, słuchu, węchu, dotyku, równowagi, jak również miłe spędzenie czasu. Sala Doświadczania Świata jest terapią przeznaczoną dla różnego rodzaju niepełnosprawności. Można dokonać prostego obliczenia: 5 godzin w ciągu dnia razy 5 dni w tygodniu razy 40 tygodni to 1000 godzin terapii w ciągu roku.

Zarówno podjęte przedsięwzięcia, jak i te planowane w przyszłości, mają na celu nieść dzieciom radość. Pomalować trudny, czasem i bolesny świat. Tak ujęta misja znalazła odzwierciedlenie w materiałach promujących Stowarzyszenie. Gratulujemy i dziękujemy Agnieszce Snopek – dule.pl – za tak wymowne przedstawienie idei

Stowarzyszenia i opracowanie materiałów promocyjnych. Serdecznie dziękujemy także Ani Cebula, Ani Pytlik, Januszowi Piechoczek z CRIS za fachową pomoc i za to że zawsze możemy na nich polegać.

Serdecznie dziękujemy wszystkim darczyńcom za przekazane środki pieniężne podczas IX Festiwalu Muzyki Niemechanicznej „Around The Rock” 25 czerwca 2011 r. Zebraliśmy kwotę 547,14 zł oraz 5,2 euro, za którą zostanie zakupiony pierwszy sprzęt do Sali Doświadczania Świata. Bardzo dziękujemy organizatorom Festiwalu za umożliwienie przeprowadzenia naszej pierwszej zbiórki publicznej. Ponadto od 20 czerwca do 3 lipca 2011 r. przeprowadzona została zbiórka w formie indywidualnych wpłat na konto Stowarzyszenia – niestety „uzbieraliśmy” kwotę 0 zł.

Przewodnicząca Stowarzyszenia
Maria Kala

Gminne drogi priorytetem

Rozmowa z GRZEGORZEM PŁONKĄ

– przewodniczącym Komisji Gospodarki Komunalnej i Ładu Przestrzennego Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach

– Jest Pan radnym już drugą kadencję. Jakie priorytety wyznacza sobie Pan na tę kadencję?

– Prowadzę Ośrodek Szkolenia Kierowców i na co dzień korzystam z kursantami z naszych dróg. Stan ich jest w dużej części niezadowolający. Dlatego będę dbał o ich poprawę mając na względzie bezpieczeństwo ich użytkowników. Szczególnie swoje działania skieruję na drogi w dzielnicach miejskich gminy.

– Może Pan określić najbardziej strategiczne miejsca?

– Oczywiście. Za takie uważam przede wszystkim ul. Ks. Pojdy w Leszczynach i jej skrzyżowanie z ul. Armii Krajowej. To chyba najbardziej obciążone skrzyżowanie w mieście. Bardzo trudna sytuacja jest też w Czerwionce w ciągu ulic P. Furgoła i 3-go Maja, tam sytuację ratuje trochę rondo. Chciałbym odciążać te dwa najruchliwsze trasy w mieście.

– Jak to osiągnąć?

– Dać możliwość użytkownikom dróg skorzystania z innych ulic. W Leszczynach, przy pomocy środków zewnętrznych, gmina unowocześniła ul. Powstańców i część pojazdów zmierzająca z Przegędzy i Starych Leszczyn do Czer-

wionki, Dębieńska, Czuchowa i dalej, nie obciąża już ul. Pojdy i jej skrzyżowania z ul. Armii Krajowej. Zrobienie odcinka ul. Polnej od skrzyżowania Pojdy-Ligonia do właściwej Polnej pozwoli ominąć jadącym z Osiedla i Rzędówki to główne skrzyżowanie koło kapliczki. Także umożliwi dojeżdżanie i dojazd do kompleksu ponad setki garaży przy stacji benzynowej. Kolejnym ważnym ułatwieniem i odciążeniem centrów Leszczyn i Czerwionki winno być wyremontowanie ciągu od ul. Pojdy w Leszczynach przez ulice Rybnicką, Szewczyka i Cmentarną do ul. Gliwickiej w Czuchowie. Znakomity skróć z Leszczyn w kierunku Czuchowa i dalej. Tu się już coś pozytywnego dzieje! Jest jeszcze temat połączenia nowego ronda w Kamieniu z ul. Rybnicką.

– Nasze drogi mają jednak różnych właścicieli, jak to pogodzić?

– Gmina musi się dogadać z powiatem, a w przypadku kamińskiego ronda z Rybnikiem. Tu widzę dużą rolę radnych miejskich i powiatowych, którzy powinni połączyć siły, by sprawę załatwić kompleksowo. Moje doświadczenia z poprzedniej kadencji, jak i tych ośmiu miesięcy obecnej kadencji, dają nadzieję na realizację większości tych zadań w ciągu najbliższych trzech lat. Zrobię wszystko, by tak się stało. Oby innym też się chciało.

– Dziękujemy za rozmowę i życzymy zrealizowania tych ambitnych planów.



Szkolenie radnych

Z inicjatywy przewodniczącego Rady Miejskiej Marka Profaski, 17 czerwca w Urzędzie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny odbyło się szkolenie, w którym wzięli udział nasi radni.

Tematyka szkolenia obejmowała m.in. szereg zmian w ustawie o samorządzie terytorialnym, która dla gmin i jej organów stanowi jeden z podstawowych aktów prawnych. – Stąd potrzeba śledzenia nowelizacji przepisów, z jakimi przedstawiciele samorządu mają do czynienia na co dzień – podkreśla Marek Profaska, dodając, iż szkolenie przeprowadził Krzysztof Nowak z biura prawnego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach. (r)

Nasza gmina włączyła się w akcję pt. „Prezydencja w kwiatkach”. W związku z objęciem przez Polskę przewodnictwa w Unii Europejskiej, Ministerstwo Spraw Zagranicznych zachęca do ozdabiania dziedzińców, skwerów, ogrodów roślinami nawiązującymi do barw polskich i unijnych.

Piękny dywan z logo polskiej prezydencji wykonany został przez pracowników Zarządu Dróg i Służb Komunalnych w Czerwionce-Leszczynach. Można go zobaczyć na skarpie przy skrzyżowaniu ulic Wolności i P. Furgoła.

Logo ma wymiary 6 m x 3,5 m, a do jego wykonania użyto ponad 300 sadzonek kwiatowych. Tło wysypane zostało białym kruszywem. Nad przygotowaniem wyjątkowego dywanu z logo prezydencji przez cały dzień pracowały 3 osoby. Jak

Coraz więcej placów zabaw

Na terenie gminy w szybkim tempie przybywa atrakcyjnych miejsc dla maluchów. Do końca listopada przy trzech placówkach szkolnych powstaną kolejne nowoczesne i bogato wyposażone place zabaw.

– W ubiegłym roku złożyliśmy wniosek do Urzędu Wojewódzkiego o dofinansowanie budowy trzech placów zabaw w ramach rządowego programu „Radosna szkoła”. Dzięki pozyskanej dotacji przy Szkole Podstawowej nr 3, Szkole Podstawowej w Szczekowicach oraz Zespole Szkół nr 3 powstaną atrakcyjne, kolorowe i bezpieczne place zabaw – wyjaśnia Anna Witała z Wydziału Edukacji.

Dotacja obejmuje połowę wartości inwestycji. Urząd Wojewódzki przekazał środki w wysokości 238.271 zł. Drugą połowę inwestycji finansuje gmina. Podstawówka w Leszczynach wzbogaci swą ofertę dla maluchów o inwestycję za rekordową w gminie kwotę aż 229.100 zł. W Szczekowicach i Czerwionce powstaną place za ponad 120 tys. zł.

– Nasz plac zabaw wyposażony będzie w bujaki, huśtawkę, zjeżdżalnię, „domek zabaw” i zestaw sprawnościowy „wieża piratów”. Wszystko w niebiesko-pomarańczowej kolorystyce. Plac powsta-

nie za szkołą, w bezpiecznym miejscu otoczonym zielenią. Cieszę się, że gmina włączyła się we współfinansowanie tego zadania, bo to niezwykle potrzebna inwestycja – podkreśla Anna Jaksik, dyrektor Szkoły Podstawowej w Szczekowicach. Szczekowicka podstawówka jako pierwsza ogłosiła już przetarg na realizację zadania. Termin zakończenia projektu wraz z odbiorem wszystkich ukończonych placów zabaw minie 30 listopada br.

W ramach programu „Radosna szkoła”, prócz finansowania budowy lub modernizacji placów zabaw, szkoły mogą uzyskać środki na tworzenie miejsc zabaw w budynkach placówek. W poprzednich edycjach programu, 11 spośród 12 szkół w naszej gminie zdobyło fundusze na utworzenie miejsc zabaw we wnętrzu szkół. Szkoły zostały wyposażone w atrakcyjne pomoce dydaktyczne do organizacji zabaw ruchowych, zgodnie z naturalnymi potrzebami rozwojowymi dzieci. Zakupiono np. duże miękkie klocki, miękkie piłki w różnych kolorach i wielkościach, materace do zabaw, tory przeszkód, „baseny” z kolorowymi piłeczkami.

Ponadto 15 lipca br. na terenie parku leśnego w Leszczynach zamontowane zostały kolejne urządzenia zabawowe dla maluchów. Nowości od razu przypadły do gustu dzieciom i stały się najbardziej atrakcyjnymi miejscami zabawy.

– Rada Dzielnicy Leszczyny Osiedle od kilku lat przekazuje środki będące do jej dyspozycji na doposażenie parku – wyjaśnia Artur Szwed, wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy Leszczyny Osiedle. – Zakupione zostały już m.in. huśtawki, karuzele, urządzenia do ćwiczeń tworzące tzw. siłownię pod chmurką. W tym roku zakupiliśmy zestaw przeplątnię ze ścianką wspinaczkową oraz drabinkę dla młodszych dzieci. Całość kosztowała 14.900 zł. Staramy się dbać o zagospodarowanie parku, tak, by mógł on stanowić atrakcyjne miejsce wypoczynku dla całych rodzin. (h)

Jak już informowaliśmy w poprzednim wydaniu KURIERA, Urząd Gminy i Miasta przystąpił także do konkursu firmy Nivea, w którym można wygrać nowoczesny plac zabaw. Miałby on powstać w Parku im. P. Furgoła. O tym, czy uda się go zdobyć decydują internauci. Zachęcamy do codziennego głosowania: www.100lat-nivea.pl/glosowanie/plac/752

Prezydencja w kwiatkach

podkreśla mistrz zieleni w ZDiSK-u, Robert Bluszcz, wszystkie sadzonki pochodzą od dostawców z naszej gminy.

– Będziemy na bieżąco doglądać kwiatów – wyjaśnia Robert Bluszcz. – Myślę, że do września rośliny się utrzymają i mieszkańcy będą mogli oglądać logo. Jesienią w tym miejscu wykonamy inną kompozycję kwiatową. Myślimy o napisie „Czerwionka”, ale to wstępna propozycja. Z pewnością tak przygotowane miejsce nie zostanie zmarnowane i wykorzystamy je na stworzenie innej, ciekawej kompozycji kwiatowej.



95 lat OSP w Palowicach

11 czerwca palowicka jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej świętowała swoje 95-lecie. Wprawdzie to jeszcze nie okrągła „setka”, ale dla lokalnej społeczności – także dla nas – ważne wydarzenie.

Jubileuszową rangę tej uroczystości podkreślała obecność pocztów sztandarowych, także przybyłych gości, wśród których nie mogło zabraknąć przedstawicieli władz samorządowych; począwszy od szczerbla sołeckiego, poprzez miejsko-gminny, na powiatowym kończąc. W tej kolejności reprezentowali je m.in. sołtys **Bernard Strzoda**, burmistrz **Wiesław Janiszewski** oraz wicestarosta **Aleksandra Chudzik**. Okolicznościowy zarys dziejów OSP przedstawił **Sylwester Musiolik**. Niejako mistrzem ceremonii był **Krzysztof Klucznik**, przy czym w chwili wręczania strażackich odznaczeń i wyróżnień zastępował go już

jego następca – **Bogdan Bukowski**, nowy prezes Zarządu Miejsko-Gminnego Związku OSP. Przedstawicielowi władz zwierzchnich tego Związku asystowała również **Grażyna Szordykowska**, prezes OSP Palowice, składając podziękowania na ręce wielu osób, które w różnoraki sposób wspierają działalność miejscowej jednostki. W gronie wyróżnionych złotym medalem znaleźli się **Piotr Polak**, **Bronisław Owczarz**, **Eugeniusz Adamiec**, **Adam Fuchs**, **Robert Muras** i **Elżbieta Kurpanik**; srebrny medal otrzymała **Elfryda Grzegorzek**, zaś brązowy **Iłona Jurczyk**. Ponadto odznaką Wzorowy Strażak zostali wyróżnieni **Łukasz Dyrka**, **Mateusz Groborz** i **Łukasz Budzyk**. Dodajmy, że jubileusz uświetnił przemarsz mazurek z formacji „Zygzak” wraz z Orkiestrą Miejską „Dębieńsko”, później zaś odbył się strażacki festyn, współorganizowany przez Miejski Ośrodek Kultury. (r)



Szewczyk we wspomnieniach

Jak niegdyś – w kilka zaledwie lat po śmierci – tak 14 czerwca, w ramach tegorocznych obchodów **Dni Czerwionki-Leszczyn**, w Miejskim Ośrodku Kultury odbyła się *Biesiada Wspomnieniowa* poświęcona **życiu i twórczości Wilhelma Szewczyka**.

Okazją do spotkania przyjaciół, literatów i zainteresowanych twórczością, ale też barwną osobowością pisarza, poety i publicysty wywodzącego się z Czuchowa i Czerwionki, była 20. rocznica Jego śmierci. Warto zauważyć, że w tym samym niemal miejscu odbyło się bodaj ostatnie spotkanie autorskie Wilhelma Szewczyka z czytelnikami – w „Starej Piwnicy”, 27 maja 1991 r., na niespełna dwa tygodnie przed śmiercią. Tamto pożegnalne, jak się okazało, spotkanie relacjonowaliśmy już na łamach „Kuriera”. Tak i tym razem, w tym szczególnym roku, nie po raz pierwszy staramy się na naszych łamach zwrócić uwagę na twórczy dorobek Szewczyka. Podczas wspomnieniowej biesiady w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury przy-

pomniała go **Natalia Kuś**, polonistka miejscowego Liceum Ogólnokształcącego noszącego jego imię. Podobnie jak na jesieni ubiegłego roku w Bibliotece Śląskiej, czy też podczas jubileuszowych obchodów w Zespole Szkół, zaprezentowała się także młodzież szkolna. Nie zabrakło wielu innych wypowiedzi na temat Szewczyka; bardzo ważnej roli, jaką odgrywa jego literacka spuścizna, ale też wpływu, jaki wywarł na wielu, którym dane było z nim obcować. Wypowiadali się m.in. **Henryk Szeziński**, **Jan Goczoł**, **Bernard Pietrzak**, **Bernard Krawczyk**, **Michał Skop**, także córka naszego „Wilusia”, **prof. Grażyna B. Szewczyk**, nie kryjąc wdzięczności za krzewienie pamięci o jej Ojcu. Na potwierdzenie tego, swoistą deklarację złożył burmistrz **Wiesław Janiszewski**, podkreślając m.in. te aspekty twórczości Szewczyka, które wprowadziły jego rodziną miejscowość do literatury powszechnej. Warto dodać, iż na wyjątkowy klimat tego spotkania złożyła się scenografia **Janusza Łukaszczyka** oraz oprawa artystyczna w wykonaniu **Czesław Żemły** i jego syna, **Jakuba**. (r)





Samuraj nie zawiodł

Coroczne spotkania z mistrzem samurajskiej „szkoły” **Muso Jikiden Eishin Ryu** dawno już stały się tradycją. Jego regularne wizyty w Czerwionce-Leszczynach są tym ważniejsze, iż wiążą się z organizowanym tutaj **Międzynarodowym Seminarium Szmierki Japońskiej**.

Mistrz **Takaaki Komei Sekiguchi** przez tydzień szkolił adeptów japońskiej szermierki w hali sportowej Zespołu Szkół. Jak co roku w seminarium brali udział także zagraniczni goście, toteż formuła tych spotkań ma charakter międzynarodowy. Kulminacyjny moment stanowił bardzo widowiskowy pokaz sztuki walki, w którym prócz mistrza Sekiguchi pierwszorzędą rolę odgrywał **Janusz Lukaszczuk**, założyciel jednego z najstarszych w Polsce Klubów Kultury Japońskiej, jaki działa od ponad ćwierć wieku w Czerwionce w ramach Miejskiego Ośrodka Kultury.

Przybyłego z Kraju Kwitnącej Wiśni gościa tradycyjnie podejmowali również przedstawiciele władz samorządowych, burmistrz **Wiesław Janiszewski** i przewodniczący Rady Miejskiej **Marek Profaska**, którzy nie omieszkali zaprosić samurajskiego mistrza na kolejne spotkanie z miłośnikami kultury japońskiej, już za rok. (r)



Pchła Szachrajka... z Dębieńska

Po ubiegłorocznej premierze „Czerwonego Kapturka”, przyszedł czas na kolejną odsłonę w wykonaniu „**Frelek z Dębieńska**” – amatorskiego zespołu, który **coraz bardziej zaznacza swoją obecność** na naszej kulturalnej scenie.

Tym razem okazją do podboju publiczności była gwarowa adaptacja popularnego wiersza Jana Brzechwy, „Pchła Szachrajka”. Trzeba przyznać, że ta kolejna premiera – 16 czerwca, w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Czerwionce – wypadła wręcz... brawurowo. To oczywiście zasługa odtwórczyni poszczególnych ról, ale także reżyserskiej wprawy Ewy Jegły. Na uwagę zasługują także zabawne stroje, ale też oprawa muzyczna, bowiem aktorski zespół kilkakrotnie dał

popis wokalnych umiejętności.

Całość wypadła więc prześwietnie, budząc szczerzy aplauz wśród widzów. Oklaskami, jak i na scenie, tuż po występie, dziękowali m.in. burmistrz Wiesław Janiszewski, przewodniczący Rady Miejskiej Marek Profaska oraz dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury Mariola Czajkowska. My również przyłączamy się do gratulacji, życząc przy tym, aby jak najszersze grono mieszkańców naszej gminy miało okazję zobaczyć najnowsze dzieło niezwykle utalentowanych i pomysłowych „Frelek z Dębieńska”. (r)



Ciała Polska czyta dzieciom – niestety z czytaniem samemu sobie jest już znacznie gorzej... Co raz słyszymy, że statystyczny Polak czyta po jednej, po pół, po ćwierć książki rocznie i wygląda na to, że statystycznie będziemy czytali rocznie po pół stroniczki. Bo im mniej się czyta, tym trudniej to idzie, zwłaszcza w dzieciństwie. A brak nawyku czytania w dzieciństwie skutkuje „wtórnym analfabetyzmem” w wieku dorosłym. I kółko się zamyka. Czy książka stanie się zabytkiem muzealnym? Mamy lato, wakacje i urlopy, więc naprawdę nie ma co mówić o braku czasu... Czy ktoś woli wampiryczny „Zmierzch”, czy filozofującego Coelho, czy relaksową Musierowicz, czy coś z literatury faktu – na plaży czy na własnym balkonie... niech się bierze do czytania, bo na pewno warto!

Czytanie ma niepewną przyszłość, ale tradycję długą i piękną, by nie rzec heroiczną... „Pierwej” książka była zbytkiem, który rzadko docierał „pod strzechy”. Może jednak dlatego nasi pradziadkowie darzyli ją większym szacunkiem. Owszem, oni też nie mieli czasu na czytanie. Nawet dzieci, od małego wdrażane do pomocy w gospodarstwie, były o wiele bardziej zajęte niż dziś. A jednak z czytaniem jest tak, że kto lubi czytać, czyta mimo wszystko... Bywały po wsiach takie chaty, gdzie zbierano się w niedzielne popołudnia na głośne czytanie... polskich, złe widzianych wtedy książek. Niejednemu taki „polski król miał za to nieprzyjemności z władzami”... Nie brakowało też dzieci obrywających tęgo za czytanie ukradkiem, przy pasieniu krowy lub nocą przy latarce. Nie zawsze bowiem pasja czytania sprowadzała się ze zrozumieniem – byli rodzice, którzy uważali, że szkoda na to oczu, czasu, a wieczorem szkoda światła palić...

Książki, jakie można było znaleźć w chatkach naszych dziadków to najczęściej życiorysy świętych lub opowiadki dla ludu dodawane do niektórych czasopism, protracta Królowej Saby, itp. Dzieci mogły sobie pooglądać „biblijkę”, czyli skróconą wersję Biblii w obrazkach. Dość duże – na pół strony – drzeworyty z dotychczasowym krótkim opisem przedstawiały tam zarówno stworzenie świata, jak frapującą historię Józefa sprzedanego przez złych braci do niewoli, potop, Dawida i Goliata, itp. Bajki były trudniej dostępne, ale jeśli już, to miały nawet kolorowe obrazki. Popularne były historyjki dla dzieci z cyklu „Max i Moritz” – rodzaj komiksu o dwu psotnikach, oczywiście w języku niemieckim. Książki dziecięce wcześniej docierały na familoki niż do dzieci wiejskich...

Już pod koniec wieku XIX zaczęto propagować czytelnice „dla ludu”, ale jeszcze wiele wody miało upłynąć, zanim wiejskie i szkolne biblioteki stały się rzeczywiście powszechne. W latach międzywojennych najpoczytniejsi byli klascy – Sienkiewicz, Orzeszkowa, Prus, a obok nich

bardzo popularna Rodziewiczówna. Czytywano oczywiście i zapomniane dzisiaj romanse z Mniszkówną na czele. Co ciekawe, częściej sięgała po romanse i kryminałki inteligencja niż prosty lud, który wołał klasyków i utwory moralizujące, niż takie tam „balakwasty”. Dzieci miały do dyspozycji naprawdę świetnych autorów, z których wielu pisało z nastawieniem dla dzieci

mniej więcej tyle co cztery szesnastokartkowe zeszyty szkolne. Wydawane na kiepskim papierze, w miękkich oprawkach, ale przecież były to książki, które każdy mógł mieć. Zapaleni czytacz kupowali po 5-6 książek za jednym wejściem do księgarni i nie było w tym nic rujnującego... Dziś kilka nowych książek to już zakup, nad którym trzeba się dobrze zastanowić.

Aleksandra J. Ostroch

Magia czytania

wiejskich: Konopnicka, Porazińska, Januszewska, Szelburg-Zarembina, trafiały chyba do naszych dziadków łatwiej niż Brzechwa czy Tuwim. Na tych autorach bazowało się jeszcze długo po II wojnie światowej. Uroczę „Psotki i śmieszki”, „O krasnalu Hałabale”, „Reksio i Pucek”, „Najmilszi”, itp. przedwojenne tytuły, były w obiegu jeszcze w latach „ery Kosmosu”, czyli w latach 60. i 70.

W latach 40. i 50. doszła bardzo popularna fala książek podróżniczych i... radzieckich. Młodzież, męska zwłaszcza, zaczytywała się w Szklarskim i Fiedlerze, Sath-Okhu, który miał wszak polskie korzenie!, w Mayu, Curwoodzie i innych podobnych. Płakało się nad „Ziemią Słonych Skał” i bawiono w nieustraszonych Apaczów. Słynny radziecki „Timur i jego drużyna” był całkiem strawną lekturą, opowiadką o tym, jak radzą sobie na podwórku dzieciaki czekające na powrót ojców z wojny. Czytano, owszem. Czytano także wzruszający „Samotny biały żagiel” Katajewa, czy ekscytujący „Kordzik”, nie pomnę już autora... Radzieckie książeczki dla dzieci były ładnie wydawane, bogato i kolorowo ilustrowane, tanie jak barszcz. Zresztą, trzeba powiedzieć, że książki w ogóle były wtedy niezwykle dostępne, kosztowały dosłownie złotówki, np. „Przedwiośnie” było w cenie 2 zł., czyli

Jaki był w tym dawnym piśmiennictwie „ątek śląski”? Dość warty. Głównie baśnie śląskie były zbierane i wydawane przez niektórych autorów niemieckich. Po niemiecku, oczywiście. Temat Śląska, a raczej Polaków na Śląsku dostrzegała w swych powieściach baronowa Valeska Bethusy-Huc. Hauptmann pisał o strajku tkaczy śląskich, ale miał na myśli raczej Dolny Śląsk. Ze Śląskiem wiązał część twórczości urodzony tutaj poeta Eichendorf – były to jednak raczej romantyczne obrazki luźno związane charakterem tego regionu. Poza tym chyba niewiele... W dawnej polskiej literaturze wygląda to równie skromnie. Wprawdzie Sienkiewiczowi Danuśka śpiewa w „Krzyżakach”, że chciałaby polecieć „do Jaska ze Śląska”, ale to tylko jedna jaskółeczka nie czyniąca wiosny. Wielcy polscy pisarze, pochodzący z Kresów wschodnich, woleli pisać o swoich stronach – zainteresowany, owszem, przemysłem Reymont wybrał na miejsce akcji Łódź... Prawda, byli zainteresowani Śląskiem i Sienkiewicz, i Żeromski, i inni literaci tamtej doby, ale było to raczej zainteresowanie społeczno-publicystyczne, nie artystyczne. Tak na dobrą sprawę wprowadzili Śląsk w obieg literatury dopiero pisarze Dwudziestolecia – Pola Gojawiczyńska, pomieszkująca czasowo – o czym mało kto dziś

wspomni – w Katowicach, a przede wszystkim pochodzący z Karwiny, a osiadły w Wiśle Gustaw Morcinek. Morcinek, obecnie w niełasce za flirt z PRL-em, położył ogromne zasługi dla spopularyzowania Śląska na świecie. Dosłownie na świecie, gdyż jego powieści, liczne – pisał po kilka na rok! – i mocno osadzone w realiach, były tłumaczone na szereg języków. W Polsce należał do najpopularniejszych autorów już przed wojną. Jego książki znały i warszawskie panienki, jak poznana później Władka Ostrowska, i łódzkie dzieciaki, jak późniejsza dr Michałina Wisłocka, która wyznaje w pamiętnikach, że w dzieciństwie postrachem był dla niej Skarbnik... Takiej poczytności nie udało się osiągnąć ani naszemu Szewczykowi, ani przedwojnemu Ligonowi, czy któremukolwiek ze śląskich pisarzy. Dopiero w dobie „produkcyjników” orzywa moda na Śląsk, jednak była to literatura raczej średniego lotu.

Motywy śląskie podejmowali wówczas, co ciekawostka, także klasycy – jeśli można tak rzec – powieści dla młodzieży. Wpisany na Światową listę literatury H. Ch. Andersena „Koniec wakacji”, pochodzącego bodajże z Sosnowca Janusza Domagalika, osadzony jest w realiach robotniczego miasteczka, z kopalnią, ogródkami działkowymi i orkiestrą górniczą w tle. A była to książka nie narzucana, lecz autentycznie lubiana i czytana. Podobnie świetnie napisana, pomyślowa i wciągająca, choć niepoprawna politycznie „Księga urwistów” Edmunda Niziurskiego, której akcja rozgrywa się częściowo w starej kopalni, zapomnianych szybach i na ogródkach działkowych – czyli w dobrze nam znanych klimatach. Niziurski był jednym z najpoczytniejszych autorów tamtych lat, obok Nienackiego, Minkowskiego, Siesickiego...

Nad książkami śmiało się i płakało, książki otwierały okna na inne światy i epoki, wyrabiały poglądy i dawały... po prostu ogromną przyjemność obcowania z myślą i światem duchowym bliskich czytelnikowi autorów. Autorzy – czasem był to Żeromski, a czasem Zarzycka – stawiali się autorytetami. Książki miały realny wpływ na życie – ileż razy pożyczanie czy odniesienie książki było pretekstem do bliższej znajomości, ilu z nas nosi imiona ulubionych książkowych bohaterów naszych rodziców? Tak jak i niżej podpisana:)

Wygrana nagroda

Kolejny już sukces na swoim koncie odnotowała **KAROLINA PODORSKA** – uczennica klasy piątej skrzypiec Prywatnej Szkoły Muzycznej I stopnia „EGIDA” w Książenicach.

Karolina na co dzień uczęszcza do Szkoły Podstawowej w Książenicach, zaś gry na skrzypcach uczy się od piątego roku życia w klasie Karoliny Kowalińskiej. Ponadto młoda artystka gra także na fortepianie.

W połowie czerwca br. Karolina wzięła udział, w organizowanym co dwa lata, Ogólnopolskim Konkursie Skrzypcowym „Mistrz literatury dziecięcej Oskar Rieding” organizowanym w Państwowej Szkole Muzycznej I stopnia nr 4 im. Karola Kurpińskiego w Warszawie. To była już piąta edycja konkursu, w którym Karolina zajęła trzecie miejsce. Sukces tym większy, iż w konkursie brało udział 132 młodych skrzypków z całej Polski.

Warto jeszcze wspomnieć, iż w kwietniu br. młoda skrzypaczka zdobyła wyróżnienie na „Festiwalu Muzyki Instrumentalnej” w Rybniku, zaś rok wcześniej zajęła trzecie miejsce na XI (ogólnopolskim) Rybnickim Festiwalu Młodych Talentów im. Ireneusza Jeszke. (–)

Jubileuszowo i ekologicznie

Co to jest recykling?; Na czym polega strategia zrównoważonego rozwoju? – na te i wiele innych pytań z zakresu ochrony środowiska odpowiadał uczestnicy, zorganizowanego już po raz piąty w Zespole Szkół nr 5 w Bełku, Konkursu Wiedzy o Ochronie Środowiska Ziemia – Woda – Powietrze „E.W.A.”.

Konkurs, który poprowadziła jego pomysłodawczyni Izabela Lipp-Zgryźniak, przeznaczony był dla uczniów gimnazjum naszej gminy. Po przywitaniu gości przez dyrektora Krystynę Janiszewską głos zabrała Iwona Flajszyk – naczelnik Wydziału. I. Flajszyk podkreśliła, iż konkursy wiedzy ekologicznej mają wyjątkowy charakter, uczestnicy muszą posiadać szeroką wiedzę, ze względu na interdyscyplinarność tej dziedziny. Swoją obecnością zaszczytili nas również zastępca burmistrza Andrzej Raudner oraz naczelnik Wydziału Ekologii i Zdrowia Cecylia Grzybek.

Konkurs składał się z dwóch części. W pierwszej gimnazjaliści rywalizowali drużynowo rozwiązując test komputerowy z zakresu ochrony środowiska. Druga część związana była z rywalizacją indywidualną. Dziesięć osób, które uzyskało najlepszy wynik testu komputerowego, odpowiadało na pytania dotyczące zagrożeń dla środowiska oraz sposobów jego ochrony. Jury było pod wrażeniem wiedzy uczestników. Pierwsze miejsce w rywalizacji indywidualnej zajęła **Joanna Głania** z Gimnazjum nr 5.

Trzy gimnazja, których reprezentanci otrzymali największą liczbę punktów, walczyły następnie o nagrodę Grand Prix podczas obchodów Gminnego Dnia Ziemi. Do ścisłego finału zakwalifikowały się: Gimnazjum nr 4 – **Martyna Cybula**, **Martyna Zabłocka**, **Agnieszka Klucznik** (op. Ewa Szopa), Gimnazjum nr 5 – **Joanna Głania**, **Emilia Domaradzka**, **Halina Bartoń** (op. Sylwia Firek) oraz Gimnazjum nr 7 – **Martyna Blinda**, **Patrycja Warzecha** i **Barbara Troszczyńska** (op. Rafał Szczepanek).

Dla wszystkich przewidziano poczęstunek, a uczestnicy otrzymali pamiątki ekologiczne. (–)

6 czerwca w Przedszkolu nr 1 z Oddziałem Integracyjnym „Promyczek” w Leszczynach odbyła się **III Powiatowa Olimpiada Sportowa Placówek Integracyjnych i Specjalnych**.

W zmaganiach sportowych wzięły udział dzieci z Przedszkola nr 1, Przedszkola nr 10 im. J. Tuwima w Czerwionce i Przedszkola nr 22 z Oddziałami Integracyjnymi w Żorach, SP nr 7, Przedszkola nr 37 i Przedszkola nr 17 w Rybniku oraz Zespołu Szkół Specjalnych nr 9 im. Weroniki Sherborne w Leszczynach.

Integracja poprzez sport

Igrzyska dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych otworzyła dyrektorka Monika Sobieska, a wśród zaproszonych gości byli: burmistrz Wiesław Janiszewski, przewodniczący Rady Miejskiej Marek Profaska, naczelnik Wydziału Edukacji Iwona Flajszyk, przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Arkadiusz Adamczyk, dyrektorka ZSS nr 9 Izabela Cyroń, dyrektorka P nr 10 Gabriela Grochla i dyrektorka P nr 37 Iwona Porębska.

Po zdrowej rywalizacji zawodników, nad którymi czuwało specjalnie powołane jury z przewodniczącym Marianem Słowikiem, nastąpiło podliczanie wyników, które skrupulatnie zapisywali wolontariusze Gimnazjum nr 2 w Leszczynach. W międzyczasie zawodnicy mogli posilić

się bigosem oraz słodyczami i napojami, które ufundowali sponsorzy imprezy. Mieli również okazję do wysłuchania piosenek zespołu wokalo-instrumentalnego z Żor, którego opiekunem jest Joanna Maryniak.

Zwyciężyli reprezentanci ZSS nr 9. Na miejscu II uplasowały się przedszkolaki z „dziesiątki”, zaś miejsce III zajęło Przedszkole nr 22. Pozostałe drużyny zajęły równorzędne czwarte miejsca. Podczas uroczystego wręczania pucharów, medali i nagród było wiele emocji. Wszyscy świetnie się bawili i zapowiedzieli swój udział w następnych latach.

Organizatorzy Olimpiady Sportowej składają podziękowania wszystkim osobom i instytucjom, które przyczyniły się do uświetnienia naszej imprezy, a byli nimi: Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, przewodniczący Rady Miejskiej Marek Profaska, ZNP, ks. Krzysztof Fulek, SKOK Ziemi Rybnickiej, OML Morando Polska Sp. z o.o., Mariusz Kaszek, Hurtownia zabawek „Marsel”, Piekarnia – Krzysztof Dobisz, Hurtownia spożywcza „Furaż”, Foto – Renata Papiernik, „Lesz” Sp. z o.o., Sklep Chemiczno-Przemysłowy Marzena Gonsior, „U Rafała” – Delikatesy, „Biga” – tania odzież – Kraków, Kwiaciarnia „Kasia” – Katarzyna Mrukwa.

Hanna Bukowiec
Aleksandra Szklany

Najlepsi czytelnicy w... Stanowicach

Tradycyjnie w Zespole Szkół nr 1 odbywa się konkurs o tytuł najlepszego czytelnika biblioteki szkolnej, pod patronatem burmistrza Wiesława Janiszewskiego.

Do tegorocznego konkursu stanęło 16 uczestników, wytypowanych w eliminacjach szkolnych. Musieli się oni zmierzyć z testem literackim i zagadkami dotyczącymi bohaterów i autorów lektur. Zwycięzcy przedstawiciele Szkoły Podstawowej w Stanowicach – **Karol Bociek** (kategoria klas I-III) oraz **Maria Jonderko** (kat. klas IV-VI). Laureatami II miejsca zostali – **Aleksandra Woźniak** (SP nr 1) i **Adrianna Kurpanik** (SP Przegędza), zaś III miejsce wywalczyli **Anna Damek** (SP nr 3) i **Zofia Budny**. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i nagrody ufundowane przez ZS nr 1 oraz Wydział Promocji i Rozwoju UGiM.

Podczas konkursu zaproszeni goście – wiceburmistrz **Andrzej Raudner**, naczelnik Wydziału Edukacji **Iwona Flajszyk**, dyrektorka ZS nr 1 **Anna Bober**, doradcy metodyczni: **Małgorzata Pyszny** i **Ewa Tkocz** oraz rzecznik prasowy **Hanna Piórecka-Nowak** – czytali dzieciom fragmenty książek

popularnych wśród czytelników bibliotek. Dodatkową atrakcją spotkania był udział w nim nauczycieli z Turcji, Rumunii, Włoch, Anglii, Hiszpanii, którzy czytali w swych językach fragmenty wierszy, natomiast tłumaczył je anglista ZS nr 1 **Tomasz Pajkert**. Autorkami konkursowych pytań oraz prowadzącymi spotkanie były nauczycielki ZS nr 1 – **Mirela Klucznik** i **Agnieszka Szymala**. Ciekawostki w postaci scenek bajkowych przygotowali uczniowie pod kierunkiem **Ewy Skorupy**, natomiast zespół muzyczny pod kierunkiem **Jolanty Sprus** umilał zebranych czas podczas oczekiwania na wyniki.

Perfekcyjne przygotowanie konkursu oraz jego oprawę artystyczną zawdzięczamy liderom akcji CPCD z ZS nr 1 – **Alinie Dudzińskiej**, **Beacie Fojcik**, **Ewie Góreckiej**, **Ewelinie Paulus**, **Joannie Patyrowskiej**. Serdeczne podziękowania należą się nauczycielom, którzy zachęcają dzieci i młodzież do czytania oraz mobilizują do odkrywania swych talentów.

Małgorzata Pyszny



Tak się zaczynał Jarocin

Emocje po zakończeniu festiwalu „Around The Rock” już za nami. Na scenie zagłosili zespoły świeże i nowe, jak i te stare, dobrze znane, wręcz legendarne. O wrażenia po wysłuchaniu młodych wilków, o wspomnienia z festiwalu i ocenę imprezy w Czerwionce-Leszczynach pytamy członków jury tegorocznej edycji – **Zbigniewa Hołdysa** i **Tomasza Kasprzyka**.

– Jakie są Panów wrażenia po wysłuchaniu zespołów konkursowych?

ZBIGNIEW HODYS: – Jestem zaskoczony przyzwyczajonym poziomem. Nie był to poziom fenomenalny i tutaj chyba się zgodzimy. Ale jeśli porównywać się, to nie do sceny polskiej, lecz światowej, bo muzyka nie zna granic. Tak więc, porównując te 12 zespołów do światowej klasy myślę, że spokojnie sześć z nich moglibyśmy zobaczyć w nowojorskich klubach. I nie należałyby do zespołów gorszej klasy – myślę, że wyróżnione przez nas znalazłyby miejsce na scenie klubów wręcz prestiżowych. Widać wyraźnie brak pewności siebie; tutaj nie można zaprzeczać, że to właśnie dzieli te zespoły od kapel światowego formatu. Co obserwuję na polskiej scenie amatorskiej, to to, że poziom grania amatorskiego rośnie. I to w zawrotnym tempie.

TOMASZ KASPRZYK: – Ja strasznie lubię w zespołach odkrywać ciągle coś nowego. Biorąc udział w przeglądach, słuchając ogromnej liczby nowych kapel, zawsze odnoszę to co słyszę do przeszłości, ale też próbuję w tym wszystkim znaleźć coś nowego, jakieś nowe plany brzmieniowe, jakiś inny horyzont. I zespół, który wyróżniliśmy – NAO – właśnie taki nowy plan zaprezentował, zagrał pod prąd, zaryzykował. Widać było, że ich granie było poprzedzone godzinami pracy, że było prze-myślanie, że byli tym pochłonięci i tym samym słuchacze dali się pochłonąć.

– Czyli zespół NAO zaryzykował i wygrał? Bo przetrwał szlaki i poszedł własną drogą?

TK: – Ja widzę ten zespół na wielkich, światowych festiwalach. Kiedy jest już ciemno, późno, mają zrobione świetne wizualizacje i wprowadzają słuchaczy w swój trans. Wtedy wszyscy odpłyną.

ZH: – Tak, NAO zaryzykowali wszystko i to się opłaciło. Zespół jest teraz mnóstwo, każdy tak naprawdę coś

gra. Większość kopiuje poznane już patenty. Odnajduje „trampolinę” kogoś innego do stawy i próbuje się z niej odbić. I tak mamy kapele, które grają jak „Red Hot Chili Peppers”, jak „Metallica”, a nawet ostatno słyszałem kopię Kasi Nosowskiej. W przypadku zwycięzcy nawiązania również się pojawiły, jednak były okraszone przede wszystkim oryginalnością.

– Czy po wystłuchaniu tych oryginalnych i mniej oryginalnych kapel można dojść do konkluzji, że pomimo zalewu dyskotekowych rytmów i prostych rozwiązań jest ciągle nadzieja dla polskiego rocka?

TK: – Najważniejszym błędem, jaki popełniamy wszyscy – i mówię to z pełną świadomością – jest to, że pokładamy nadzieję w dużych stacjach radiowych i telewizyjnych. A one tak naprawdę nie kreują gustów muzycznych, one dają tylko produkt. Prawdziwa muzyka jest tutaj. Rock żyje i broni się sam. Wystarczy zobaczyć, co się działo na festiwalu, jak widownia reagowała, nikt im tego nie sprzedawał oprócz samych muzyków.

ZH: – Widownia była cudowna. Ten obraz chłopaków i dziewczyn biegnących pod scenę, by tam poskakać, to wręcz epicki moment. On pokazuje, jaka energia tkwi w takich ludziach i takich imprezach. Nie wypadało mi się zerwać i biec za nimi. To pokazuje, czego oni naprawdę pragną – ta muzyka ich rusza i nikt im tego nie zabierze.

– Czerpiąc z doświadczenia, jak można opisać scenę muzyczną Polski teraźniejszej i tej zamierzłej, przed przełomem.

ZH: – Często ludzie mnie pytają, czy kiedyś było trudniej. Oczywiście, że było. Jak mogło nie być trudno w komunizmie. A jednak scena istniała. Znajdowaliśmy kluby, tam waliła do nas młodzież i tam się toczyło muzyczne życie. To był tygiel, tam się wtedy koftowało.

TK: – Teraz jest internet, wielkie narzędzie, które pozwala bez problemu pokazać się światu. Wielkie media nie interesują się rockiem, jednak patrząc na to co dzieje się na takich imprezach, jak ta w Czerwionce, można śmiało powiedzieć, że patrzymy na kolejny gotujący się wulkan. Tak jak powstał w Polsce rock, tak jak wcześniej wybuchł



w Anglii punk i tak dalej. Ten wulkan w końcu wybuchnie i wtedy wszyscy zwrócą na to uwagę.

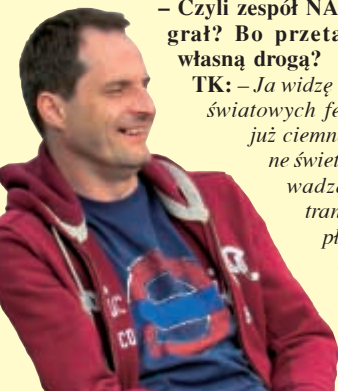
– Mówimy o animowaniu sceny poprzez festiwale. Jak więc oceniają Panowie „Around The Rock” – imprezę, która narodziła się jako idea „od muzyków dla muzyków”, a teraz występuje na tej scenie śmietanka polskiego rocka?

ZH: – Tak się zaczynał festiwal w Jarocinie. Lokalna impreza, która zaczęła się rozrastać, aż powstał fenomen. Obok amatorskich kapel zaczęły grać gwiazdy. To nie tylko spowodowało popularyzację takiego rodzaju muzyki, ale przede wszystkim dało też dużo samym muzykom. Kiedy my przyjechalismy zagrać jako „Perfect”, to usłyszałem od organizatorów: Uważaj, Zbyszek, dzisiaj grają takie młode wilki. Jak ktoś mówi do mnie, że mam uważać, bo ktoś gra na jakimś poziomie, to znaczy, że warto zwrócić na tego kogoś uwagę. Tymi młodymi wilkami było wtedy TSA, teraz zespół-legenda. Już wtedy, kiedy ich słuchaliśmy, stwierdziliśmy, że trzeba się wziąć za granie, bo nas wygrzą. Takie imprezy dają muzykom porównanie, pewien rodzaj zdrowej konkurencji. Dzisiaj zespół A oglądający zespół B na scenie będzie już następny swój koncert grał inaczej, bo może czegoś się nauczył i coś podpatrzył. Tak właśnie żyje ta scena.

TK: – ATR to święto muzyki niemedialnej; takiej, która nie musi się sprzedawać. Od wczesnych godzin południowych do drugiej czy trzeciej w nocy grał rock. To jest piękne. Patrzyłem na tę widownię, która się bawi i wspominałem Jarocin, jakby czas się zatrzymał.

– Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Marek Grecicha



Dziewiąta edycja festiwalu „Around The Rock” odbyła się tradycyjnie w Parku im. P. Furgoła w Czerwionce. W tym roku organizatorzy – gmina i miasto Czerwionka-Leszczyny oraz Miejski Ośrodek Kultury – przygotowali nie lada atrakcje dla fanów praktycznie każdego rodzaju rockowych brzmień.

W części konkursowej zaprezentowało się 12 zespołów. Jury – **Zbigniew Hołdys**, **Tomasz Kasprzyk** oraz **Aleksander Biela** – urzekł najbardziej eksperymentalny rock w wykonaniu warszawskiej grupy NAO. W nagrodę kapela otrzymała pokaźną sumę 8 tys. zł.

Podczas ogłaszania wyników na scenie pojawili się przedstawiciele władz samorządowych – burmistrz **Wiesław Janiszewski** i jego zastępca **Andrzej Raudner** oraz dyrektor MOK, **Mariola Czajkowska**. Gratulowali zwycięzcom i wyróżnionym zespołom, a burmistrz już zapraszał na przyszłoroczny koncert. – Z radością zapowiadam, że w przyszłym roku na naszej scenie zagłoszą zespół **Myslovitz** – przekazał prawie siedmiotysięcznej publiczności gospodarz miasta. W odpowiedzi usłyszał burzę oklasków.

Po „amatorach” na scenie zapanowali już profesjonalści – zespół **Papiot** poruszył publiczność se-

tem łączącym ich klasyczne już piosenki z najnowszym materiałem. **Grzegorz Wolny** – wokalista zespołu oraz współorganizator festiwalu był w wy-

„Around The Rock” – trzeba tam być

bornym humorze, co zapowiadało udany wieczór. Do czerwoności rozpalili widownię **Koniec Świata**. – *Macie jeszcze siły, czy już kończymy?* – spytał przewrotnie po kilku piosenkach **Jacek Stęszewski**. Nie skończyli szybko. Obok **Dziewczyny z naprzeciwka** i **Cynamonu** zabrzmiały **Szare** oraz **Chory kraj**. Na bis oczywiście zostawili **Atomowe**.

Na kolejną gwiazdę publiczność musiała trochę poczekać. Dżem ociągał się z wejściem na scenę, ale gdy już wszedł – długo na niej pozostał. Repertuar, jaki zaprezentowali można spokojnie nazwać „koncertem życzeń”. Rozpoczęli

Detoxem, by później pokazać swe „balcarowe” oblicze. Końcówka należała do klasyki. Kilkutysięczna publiczność mogła odśpiewać z **Maciejem Balcarem** niemal wszystkie największe hity. **Czerwony jak cegła** rozgrzał, **Kaczor** rozruszał, a **Whisky** jak zwykle rozśpiewała.

Po trzech bisach Dżemu na scenę wkroczył **Akurat**, mający zamknąć tegoroczną edycję festi-

walu. I zamknął – w wielkim stylu. Ze sceny popłynęły najlepsze kawałki formacji, muzycy świetnie czuli się w Parku Furgoła, pozwalając sobie na żywą interakcję z publiką. – *Nie możecie głosić?! –* zadzierał **Piotr Wróbel** podczas **Hahacyzka**. **Dyskoteka gra!** – krzyczała publiczność i zdecydowanie „dyskoteka” grupy **Akurat** tego dnia grała wylmieniecie.

Kto nie był jeszcze na festiwalu – wpaść powinien. Kto był – ten wie, że w tej imprezie tkwi potencjał. W przyszłym roku zagra **Myslovitz**, więc w trzech słowa: *trzeba tam być*.

Marek Grecicha



AROUND THE ROCK

CZERWIONKA - LESZCZYNY

IX FESTIWAL MUZYKI NIEMECHANICZNEJ





GIFLOW



DZIWY



EIER



SKOWYT



NAO



BLACK JACK



THE BAROCKERS





NOXX



DEAD ON TIME



MILCZENIE OWIEC



COLOURS OF BUBBLES



YOGA TERROR



POPIÓŁ



KONIEC ŚWIATA



AKURAT



DŹEM



Dodatek sponsoruje:
O.K. BANK SPÓŁDZIELCZY
www.okbank.pl

ANGIELSKI OD KOŁYSKI

Nauka języków obcych nie musi być bezustannym powtarzaniem słówek, gramatycznych reguł i norm

Myślisz, że Twoje dziecko nie jest w stanie nauczyć się rozumienia języka angielskiego od najmłodszych lat? Nic bardziej mylnego. Naukowcy udowodnili, że do szóstego roku życia mózg człowieka jest najbardziej chłonny i w wyjątkowy sposób przyswaja otaczającą go rzeczywistość.

Helen Doron jest brytyjską lingwistką, specjalizującą się w optymalizacji rozwoju emocjonalnego, intelektualnego i fizycznego najmłodszych dzieci. W 1985 r. opracowała unikalną metodę nauczania języka angielskiego poprzez wykorzystanie naturalnej zdolności dziecka do rozpoznawania, powtarzania i przyswajania zasłyszanych z otoczenia dźwięków. Nauka jest tu swoistym „zanurzeniem się” w języku: dzieci nie czują bowiem różnicy pomiędzy mową ojczystą a obcą. Dlatego ważne jest jak najwcześniejsze rozpoczęcie pracy z maluchem. Największą efektywność przynoszą zajęcia prowadzone z dziećmi w wieku od 3. miesiąca do 14 lat. I właśnie dla tej grupy wiekowej przeznaczona jest metoda Helen Doron.



Więcej o metodzie Helen Doron

Metoda Helen Doron jest wyjątkową, prostą i naturalną metodą nauczania języka angielskiego, odpowiednią dla każdego dziecka, bez względu na to, jaki jest jego język ojczysty. Pierwsze kursy przeznaczone są dla trzymiesięcznych niemowlaków. Poza aspektem skutecznej nauki języka obcego podkreślenia wymaga fakt, że dzieci uczęszczające na zajęcia w HD, dzięki niestandardowym lekcjom są bardzo rozwinięte społecznie i bezstresowo wchodzą w okres przedszkolny.

Kursy mają formę przyjazną dziecku i rodzicom. Są pełne zabaw, gier i piosenek. Opiekunowie przebywają w sali razem z dziećmi, co minimalizuje stres i wzmacnia więź rodzinną.

Historia metody

Metoda HD powstała na skutek inspiracji nowatorską metodą nauki gry na skrzypcach dr. Suzuki. Autorka, brytyjska lingwistka Helen Doron, 25 lat temu opracowywała własną metodę nauczania języka angielskiego dla dzieci, opartą na naturalnym przyswajaniu języka.

Zaczęła prowadzić zajęcia z małymi grupami dzieci, dając im nagrania piosenek, rymowanek i historyjek. Zalecała, by dzieci słuchały ich dwa razy dziennie w domu (w tle: np. podczas wykonywania innych czynności takich jak zabawa lalkami, czy rysowanie). W ten sposób dziecko uzyskiwało anglojęzyczne środowisko, pozwalające mu osłuchać się z językiem – dokładnie tak jak to jest w przypadku nauki języka ojczystego.

Helen Doron w Polsce i na świecie

Helen Doron Early English to międzynarodowa sieć szkół językowych, zajmujących się nauczaniem naturalnym języka angielskiego dla dzieci w 28 krajach świata. W Polsce z tej skutecznej metody korzysta aktualnie ponad 26 tysięcy uczniów, w 160 placówkach na terenie całego kraju. Już 100 tysięcy absolwentów uczonych przez ponad 500 nauczycieli może pochwalić się dyplomem ukończenia kursów HDEE. Helen Doron Early English to angielski 14 razy w tygodniu wzbogacony o pełną gamę zabaw i przedstawień teatralnych, cotygodniową lekcję w grupie rówieśniczej.

Connecting the Next Generation

Helen Doron
Early English

Angielski dla dzieci
metodą Helen Doron

- Metoda stosowana od 1985 roku
- Ponad 180 szkół w Polsce
- Nauka dla dzieci w wieku 1-14 lat
- Bezpłatna lekcja pokazowa

Czerwionka-Leszczyny
tel. 607-098-641
www.helendoron.pl

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Czerwionce-Leszczynach

– Czerwionka, ul. Wolności 2A, tel. 32 427-03-17; www.mosir-cl.pl
zaprasza na

WYCIECZKI AUTOKAROWE oraz RAJDY ROWEROWE

31 lipca: JURA KRAKOWSKO-CZĘSTOCHOWSKA – GÓRA ZBORÓW – JASKINIA „GŁĘBOKA” – SKAŁY RZĘDKOWICKIE + NORDIC WALKING
7 sierpnia: JURA KRAKOWSKO-CZĘSTOCHOWSKA – MIRÓW – BOBOLICE + NORDIC WALKING
13 sierpnia: X RAJD KOLARSKI NA ŚREDNIOWIECZNY JARMARK – CHUDÓW (UDZIAŁ)
15 sierpnia: GÓRY OPAWSKIE – KOPA BISKUPIA – ZŁATE HORY + NORDIC WALKING
21 sierpnia: JURA KRAKOWSKO-CZĘSTOCHOWSKA – OJCÓW I PIESKOWA SKAŁA ORAZ JASKINIA WIERZCHOWSKA GÓRNA, ŁOKIETKA, CIEMNA + NORDIC WALKING
27 sierpnia: WYŻYNA WIELUŃSKA – KRZEPICE – DANKOWICE – JASKINIA SZACHOWNICA
28 sierpnia: XVIII RAJD „ROWEROWY POŻEGNANIE WAKACJI” – PILCHOWICE (UDZIAŁ)

KĄPIELISKO W PARKU FURGOŁA czynne codziennie w godz. 10.00-18.00

Na terenie kąpieliska możesz skorzystać z:

- ▶ odkrytego basenu o wymiarach 50 m x 25 m
- ▶ brodzika dla dzieci wraz z atrakcyjną zjeżdżalnią i „grzybem wodnym”
- ▶ boiska do koszykówki oraz boiska do piłki plażowej
- ▶ dużej powierzchni rekreacyjnej wraz z kamiennym stołem do tenisa stołowego
- ▶ placu zabaw dla najmłodszych
- ▶ zaplecza gastronomicznego

WSTĘP: dorośli – 5 zł; dzieci powyżej 6 roku życia – 2,50 zł; studenci – 3 zł (do ukończenia 26 roku życia za okazaniem legitymacji); dzieci przedszkolne i szkolne z terenu gminy w grupach zorganizowanych – 1 zł

WSTĘP WOLNY: dzieci do ukończenia 6 roku życia; osoby posiadające karnet MOSiR, wydany na podstawie orzeczenia o niepełnosprawności.

KOMPLEKS BOISK SPORTOWYCH ORLIK 2012 ul. Kombatantów, czynny codziennie w godz. 10.00-20.00

„Powitanie lata” w Czuchowie

Tegoroczny festyn „Powitania lata” w Czuchowie odbył się przy pięknej słonecznej pogodzie, dlatego też jego uczestnicy mogli się bawić swobodnie do późnego wieczora.

W ramach festynu odbył się mecz oldbojów pomiędzy KS „Płomień” Czuchów i KS „Concordia” Knurów, zakończony zwycięstwem „Concordii” 2:5. Dzieci miały okazję rywalizować i bawić się w prowadzonych specjalnie dla nich grach i zabawach. W części artystycznej z rozrywkowym repertuarem wystąpił zespół „SINGERS” POPP przy Gimnazjum w Piecach, a biesiadę i zabawę taneczną poprowadził Marek Biesiadny wraz z zespołem „PRIMA”. Tradycyjnie już jedną z atrakcji festynu była loteria fantowa. Tym razem nagrodami głównymi w loterii były: taborety tapicerowane, dwie szafki regałowe, rower i zestaw kina domowego.



Organizowanie festynów umożliwia funkcjonowanie i rozwój Klubu Sportowego „Płomień” Czuchów. Działalność Klubu ukierunkowana jest głównie na szkolenie i pracę z młodzieżą dzielnicy Czuchów. W tym miejscu organizatorzy czyli Klub Sportowy „Płomień” Czuchów, Rada Dzielnicy Czuchów i Miejski Ośrodek Kultury, serdecznie dziękują darczyńcom i instytucjom, dzięki którym możliwe było zorganizowanie festynu na „Powitanie lata”. Podziękowania należą się również uczestnikom festynu i tym, którzy swój cenny czas poświęcili dla zorganizowania i przeprowadzenia imprezy.

Eugeniusz Staniczek

Darczyńcy: członkowie Klubu Sportowego; Apteka „Św. Damiana” w Czuchowie; Biuro Rachunkowe – J. i A. Kwoska; Kancelaria Usług Finansowo-Księgowych „KUFIS”; FHU „Stefan” – P. Stefan; Firma Komputerowa „Mikem” – J. Penkała; Hurtownia „Oriental” – pp. Kretak; Hurt. El. – pp. Poloczek; PHUP – T. Procek; Hurt. Napojów – L. i S. Motyka; Hurt. Odzieżowa – pp. Majewscy; MOK; MOSiR; Ogrodnictwo – S. Poloczek; S. Szyp; J. Dytko; A. Stawinoga; PHU „Metalex” – pp. Czaplinski; Salon Fryzjerski „ASIA”; Salon Fryzjerski „SZYK” – M. Kubik; Sieć Sklepów – B. Ochetał; Sklep Drobiarski – B. Teper; Sklep Komp. SIP – M. Rusin; SKOK Ziemi Rybnickiej; Usługi Szklarsko-Stolarskie – G. Potocki; właściciele stoisk na festynie; Wyrób Mebli – B. Szczepanek; Zakład Fotograficzny – A. Kroczyk; Zakład Odsalania „Dębieńsko”; Zakład Tapicerski – Z. Ślawik; Zakład Usług Wielobranżowych – Iwona Szura; Koksownia „Dębieńsko”; Kombinat Koksochemiczny „Zabrze”; Serwis Chłodniczy – J. Motyka; Garnitury – E. Motyka; Sklep „Urszula” – U. Malcherek; Sklep Ogólnospożywczy – I. Kurpanik; Sklep Ogólnospożywczy „SPAR”; „Recha Esstetica”; Sklep Drogerijny „Viola” – W. Sarwas; Piekarnictwo – A. Podplonski; Piekarnia-Ciastkarnia – T. Barański; Instalatorstwo elektryczne – B. Smolorz; Karbonia Sp. z o.o.; Sklep Majster Plus.

W uroczystość Bożego Ciała w parafii p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czerwionce odbył się doroczny **Festyn Parafialny**. W imieniu miejscowych duszpasterzy i organizatorów witają wszystkich jego gospodarzy, ks. dziekan **Antoni Szczypka**, proboszcz parafii.

Festyn Parafialny w Czerwionce

Festyn tłumnie zgromadził miejscowych parafian, spośród których spora część zaangażowała się w jego przygotowanie i przebieg, m.in. obsługując stoiska gastronomiczne. Z kolei na plenerowej scenie zaprezentowało się kilka zespołów, w tym „Praysound Projekt”, „Panie i Panowie” oraz kabaret „Trójka Kulturalna”. Była Orkiestra Miejska „Dębieńsko” z formacją mażorettek „Zygzak”, zaś w wieczornej części programu wystąpili Klaudia Chwołka, Iroxana i zespół „Muzykanty”.



„ULICÓWKA” second editon Turniej piłki nożnej reprezentacji ulic miejscowości Bełk pod patronatem sołtys Bełku Jolanty Szejki 31 lipca, godz. 15.00-21.00 boisko LKS „Decor” Bełk

Organizatorzy: Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk, LKS „Decor” Bełk.

Turniej odbywa się w ramach otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny wspieranych z budżetu gminy na rok 2011.

Świetlica Terapeutyczno-Środowiskowa SERDECZNIE ZAPRASZA DZIECI I MŁODZIEŻ w okresie wakacji letnich od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

W LIPCU do placówki w Leszczynach – ul. Ks. Pojdy 35, tel. 32 4314-904
W SIERPNIU do placówki w Czerwionce – ul. Wolności 2A, tel. 32 77-82-892

ZAPEWNIAMY CIEKAWY FORMY SPĘDZANIA CZASU WOLNEGO:

- ◆ karaoke ◆ klanza ◆ rozgrywki sportowe ◆ zajęcia muzyczne ◆
- ◆ zajęcia taneczne ◆ zajęcia plastyczne ◆ wycieczki rowerowe ◆
- ◆ wyjścia i wyjazdy na basen ◆ konkursy z nagrodami ◆
- ◆ świetlicowe kino filmowo-bajkowe ◆ posiłek w formie podwieczorku ◆

Zapraszamy wszystkich do odwiedzenia naszej świetlicowej strony internetowej, z której można się dowiedzieć co u Nas ciekawego słysząc
www.swietlicaczerwionka-leszczyny.pl

KALENDARZ IMPREZ KULTURALNYCH 2011

- 23.07 **FESTYN STRAŻACKI**, godz. 16.00 – Czerwionka, Ochotnicza Straż Pożarna; wystąpią: Marek Biesiadny, Janina Libera, zespół „Kasia i Darek” (org.: OSP Czerwionka, MOK)
19.08 **AKCJA ODDAWANIA KRWI**, godz. 8.00-11.00 – Czerwionka, sala widowiskowa MOK, ul. Wolności 2 (org.: Klub HDK im. A. Bery)

DOŻYNKI 2011

- 21.08 **KSIĄŻENICE** – godz. 14.00 korowód dożynkowy; godz. 15.00 festyn na boisku LKS „Unia” Książenice; godz. 19.00 zabawa taneczna z zespołem „Safari” w sali OSP Książenice
28.08 **SZCZĘKOWICE** – godz. 16.00 festyn przy Wiejskim Domu Kultury; w programie: koncert zespołu „Folk Band”, występ zespołu tanecznego „La Volta”, loteria fantowa, zabawa taneczna z zespołem „Tores”
3.09 **DĘBIŃSKO** – godz. 15.45 korowód dożynkowy, godz. 18.00 zabawa taneczna z zespołem „Dwie Nuty” („Bar u Jurka”)
4.09 **PALOWICE** – godz. 10.10 korowód dożynkowy, godz. 16.00 festyn (Park przy ul. Dębowej); w programie m.in. występ Koła Gospodyń Wiejskich w Palowicach, Marek Biesiadny, *Swojsko biesiada* – Trzy ofiary drogi do Europy, Leszek i Kornelia Filec, dyskoteka z DJ Mareckim
4.09 **PRZEGĘDZA** – godz. 16.00 festyn (boisko LKS „Czarni” Przegędza); w programie m.in. zabawa taneczna z zespołem „Kasia i Darek”
4.09 **STANOWICE** – godz. 17.00 zabawa taneczna z zespołem „Akord” (Restauracja „Rogowa”)
11.09 **BEŁK** – godz. 16.00 festyn na „Placu Słonecznym”; w programie m.in. występ Koła Gospodyń Wiejskich w Bełku, *Śląskie klimaty* – zespół „Muzykanty”, Marek Biesiadny

DOŻYNKI POWIATOWE 2011

- 28.08 **GASZOWICE** – godz. 16.00, boisko przy Ośrodku Kultury i Sportu
10.09 **„POŻEGNANIE LATA” W CZUCHOWIE**, godz. 16.00 – Czuchów, boisko KS „Płomień” (org.: Rada Dzielnicy, KS „Płomień” Czuchów, MOK)
23.09 **FINAŁ XV MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU POETYCKIEGO „O ŻŁOTE CYGARO WILHELMMA”**, godz. 17.00 – Czerwionka, „Stara Piwnica” MOK, ul. Wolności 2 (org.: MOK)

Medale na zakończenie

Zakończył się sezon dla utalentowanej 13-letniej pływaczki z Czerwionki – **Wiktoria Musioł**. W Mistrzostwach Śląska Młodzików rozegranych 9-10 czerwca w niedalekim Radlinie, Wiktoria zdobyła **3 złota i srebro!**

Zwyciężała na 100 m stylem grzbietowym, 200 m i 400 m stylem dowolnym oraz zajęła drugie miejsce w wyścigu na 50 m motylkiem. Jeszcze nie zdążyła do końca nacieszyć się swoim sukcesem, a już przyszło jej startować w barwach swojego klubu TKKF Szczegółowice w Drużynowych Mistrzostwach Polski Młodzików. Tam konkurencja była



o wiele mocniejsza, jednak mimo to udało się Wiktorii zająć 2. miejsce w wyścigu na 100 m grzbietem i 3. miejsce na 100 m motylkiem. Teraz pływaczkę czeka zasłużony odpoczynek. W końcu czerwiec sierpnia jednak zaczyna już przygotowania do następnego sezonu obozem przygotowawczym w Zakopanem.

(pg)

Lato to tradycyjnie dla piłkarzy przerwa między sezonami. Jednak **piłkarze** z naszej gminy nie mogą żyć bez piłki i **biorą udział** w różnego rodzaju **turniejach**.

Piłka na wakacje

W piątek, 24 czerwca, na boisku sportowym Piasta Leszczyny odbył się I Turniej „Dzikich Drużyn” o Puchar KS Piast Leszczyny. Impreza to kolejny etap promocji Piasta, który po półtorarocznej przerwie wraca do piłki seniorskiej. Sześć drużyn rywalizowało w systemie każdy z każdym. Dwie najlepsze rozegrały między sobą mecz finałowy. Zwyciężył zespół Joga Squad, który w finale pokonał Silesię KP Karlik 3:1. Organizatorzy zapowiadają, że letni Turniej „Dzikich Drużyn” stanie się imprezą cykliczną i zapraszają do udziału już za rok.

Natomiast 2 lipca, na „Orliku” w Czerwionce, Gminna Liga Piłki Halowej rozegrała turniej o Puchar GLPH. Kibice mieli okazję oglądać 8 drużyn znanych ze zmagani halowych. Zespoły podzielono na dwie grupy. Do półfinałów awansowały mocne ekipy SKOK Ziemi Rybnickiej, SKOK Kopernik, ISM i J.D.J. MetPol Wilcza. W finale spotkały się dwa najlepsze zespoły sezonu halowego – SKOK Kopernik i SKOK Ziemi Rybnickiej, lecz tym razem lepszy okazał się ten drugi wygrywając 3:0. W meczu o trzecie miejsce ISM pokonał gości z Wilczy 5:1. (pg)

Najlepszy sezon

Swoje starty zakończyła również w czerwcu utalentowana **tenisistka** stołowa z Przegędzy, **Sabina Wyrobek**. Przez zwycięstwo w IX Turnieju Tenisa Stołowego o Puchar Burmistrza Łazisk Górnych, który rozegrano 3 czerwca, udekorowała swój **znakomity sezon**.

Przypomnijmy, że w lutym zdobyła wicemistrzostwo śląska młodzieżówek w grze pojedynczej i mistrzostwo w grze podwójnej oraz wystąpiła na Mistrzostwach Polski Młodzieżówek.

– *To był z pewnością najlepszy sezon w moim wykonaniu. Te osiągnięcia sprawiły, że jestem jeszcze bardziej zdeterminowana do dalszych treningów, żeby dorównać najlepszym zawodniczką z całej Polski* – podsumowuje **Sabina Wyrobek**. Warto też dodać, że klub który reprezentuje na co dzień – AKS Mikołów – wywalczył awans do II ligi kobiet po raz pierwszy w historii. (pg)

Znakomite wieści napłynęły do naszej redakcji z Poznania, gdzie 17-19 czerwca rozgrywano Ogólnopolski Turniej Młodzieżowy Niesłyszących w Piłce Nożnej. **Podopieczni trenera Alfreda Głaba** ze Śląskiego Klubu Sportowego Niesłyszących zdobyli **srebrne medale**.

Drudzy na podium

Drużyna prowadzona przez trenera z Czerwionki przeszła fazę grupową z kompletem zwycięstw, w półfinale rozbiła ekipę z Łodzi i dopiero w finale zaznała porażki 2:3 z drużyną z Lublina, mimo że prowadziła już 2:0.

– *Czujemy niedosyt bo mieliśmy przeciwnika na topatkach, ale i tak jesteśmy zadowoleni z drugiego miejsca* – podsumowuje trener **A. Głab**. Warto podkreślić, że przed turniejem do kadry ŚKSN dołączył młody bramkarz z Czerwionki – **Wojciech Rojek**. Teraz piłkarzy i trenera czeka kilkutygodniowa przerwa wakacyjna. Z końcem



lipca wyruszą na obóz przygotowawczy do Kłodzka. Na przełomie września i października czeka ich najważniejsza impreza drugiego półroczna – Finał Mistrzostw Polski Niesłyszących w Łodzi. (pg)

KONIEC SEZONU – DUŻY NIEDOSYT

Dobiegł końca **sezon piłkarski**. Dla klubów z naszej gminy **nie był to udany rok**. Żadna z ekip nie uplasowała się w czołówce swojej tabeli. Drużyny Borowika Szczekowice i Płomienia Czuchów zajęły miejsca w ogonach swoich klas i zostały **zdegradowane** do niższych lig.

OKRĘGÓWKA

Grypa I. Najmocniejsza drużyna naszego regionu, LKS Bełk, w klasie okręgowej jest tylko średniakiem. Pojedyncze dobre rezultaty jakie odnotowali piłkarze z Bełku w tym sezonie przeplatały występami przeciętnymi i po prostu słabymi, a to za mało by liczyć się w walce o awans. W porównaniu z ubiegłym rokiem LKS zdobył mniej punktów, mniej bramek i zajął niższą pozycję.

1. Iskra Pszczyna	30	78	85:14
2. Sokół Wola	30	54	54:43
3. GKS II Katowice	30	49	64:38
11. LKS BEŁK	30	36	54:59

Grupa III. Ponure nastroje w Szczekowicach. Tamtejszy Borowik żegna się z klasą okręgową. Dość powiedzieć, że wiosną w piętnastu kolejkach szczekowiczanie zdobyli ledwie siedem punktów – wygrali dwa mecze, zremisowali je-

den i przegrali dwanaście. W całym sezonie stracili łącznie 93 bramki, co daje średnią 3,1 na mecz, a od pozycji dającej utrzymanie dzieliła ich przepaść. W przyszłym sezonie Borowik zasili A-klasę.

1. GKS 1962 Jastrzębie	30	71	98:21
2. LKS Krzyżanowice	30	57	74:46
3. Jedność Jejkowice	30	50	59:48
16. BOROWIK SZCZJEK	30	21	34:93

KLASA A

Ulga – tak można jednym słowem opisać uczucie panujące po sezonie w Górniku Czerwionka. Debiutancki sezon w A-klasie „górnicy” rozpoczął znakomicie, lecz potem coś się zacięło. Wiosną miał przyjść kolejny zryw, lecz zabrakło pary i z bomby wyszedł ledwie kapiszon. Górnik w rundzie rewanżowej grał słabo, nierówno i widmo degradacji zaczynało być coraz bardziej rzeczywiste dla beniaminka. Na szczęście konkuren-

cja okazała się jeszcze słabsza i Górnik bezpiecznie może przygotowywać się do następnego sezonu w A-klasie.

1. Górnik Radlin	30	63	65:28
2. Granica Ruptawa	30	62	72:32
3. Pierwszy Chwał.	30	49	55:46
13. GÓRNIK CZERW.	30	32	50:70

KLASA B

Z czterech drużyn jakie reprezentowały naszą gminę w rozgrywkach klasy B najwyżej, bo na piątym miejscu sezon zakończyli piłkarze Orła Palowice. Bołączką palowiczanie były mecze wyjazdowe – jeśli uda im się w przyszłym sezonie poprawić dyspozycję na obcych stadionach mogą włączyć się do gry o awans. Tuż za plecami Orła uplasował się Ruch Stanowice. Szósta pozycja to z pewnością nie wszystko na co stać stanowiczanie, jednak by myśleć o zawojowaniu B-klasy muszą poprawić skuteczność. Krok w tył w porównaniu z ubiegłym sezonem poczynił Dąb Dębicko. Rozgrywki piłkarze Dębu zakończyli na ósmej pozycji – o cztery miejsca niżej niż w przed rokiem. Prawdziwe rozczarowanie przeżywają piłkarze i działacze Płomienia

Czuchów. Jesienią klub na półmetku zajmował ostatnie miejsce. Wiosną gra uległa poprawie, wyniki były nieco lepsze, ale to i tak nie wystarczyło do utrzymania. Nowy sezon Płomień rozpocznie już w C-klasie.

1. TKKF Jedność Grab.	26	57	80:34
2. KP Kamień	26	52	66:41
3. KS 27 Gołkowce	26	51	67:39
5. ORZEŁ PALOWICE	26	44	60:38
6. RUCH STANOWICE	26	41	42:46
8. DĄB DĘBIŃSKO	26	39	56:57
13. PŁOMIEŃ CZUCHÓW	26	19	46:84

KLASA C

Po tym sezonie w Unii Książenice panuje poczucie niedosytu. Słaba jesień zaprzepaściła szanse na awans do klasy B, bowiem wiosną Unia nie miała sobie równych. Niestety do awansu zabrakło 4 punktów. Dużo gorzej spisywały się rezerwy LKS Bełk. Przedostatnie miejsce w klasie C to żaden powód do zadowolenia tym bardziej, że w rundzie rewanżowej ich bilans prezentuje się fatalnie – 1 zwycięstwo i 9 porażek.

1. Iskra Rowień	20	27	34:10
2. KS Szerbice	20	25	28:9
3. Polaris Żory	20	19	33:14
4. UNIA KSIĄŻENICE	20	14	18:15
10. LKS II BEŁK	20	9	24:29

Paweł Grzybek



TOP AMATOR CUP 2011

Ryk silników jak magnes

W niedzielę, 26 czerwca sympatycy sportów motorowych doczekali się prawdziwej uczty. Tego dnia na torze przy ul. Młyńskiej odbył się turniej motocrossowy z cyklu **TOP AMATOR CUP**. Zawodnicy **Motocross Klub Czerwionka** po raz kolejny potwierdzili swoją klasę, zarówno sportową, jak i w organizacji imprezy.

Turniej przebiegał przy pięknej pogodzie. Ryk silników i zapach benzyny podziątały jak magnes na kibiców, którzy licznie obserwowali zmagania zawodników z Polski, Czech i Ukrainy. W sumie w wyścigach dziesięciu klas wystartowało ich blisko 100, w tym 23 reprezentantów Motocross Klubu Czerwionka. Kilku z nich osiągnęło znakomite wyniki. W klasie MX1 dublet wyjeźdźdźli **Adam Mazur** i **Jacek Rybka** zajmując odpowiednio pierwsze i drugie miejsce, w kategorii Open zwyciężył **Marek Jaskulski**, w rywalizacji Weteranów znów podwójne zwycięstwo kierowców MKC – zwyciężył **Janusz Śpiewok** przed **Walterem Stempińskim**, zaś w zmaganiach Quadów na drugim miejscu zawody ukończył **Tomasz Panfil**.

MKC pragnie podziękować burmistrzowi Wiesławowi Janiszewskiemu, Urzędowi Gminy i Miasta oraz Zakładowi Odsalania „Dębieńsko” za pomoc w organizacji turnieju. Wyrazy wdzięczności kierują też do wszystkich swoich sponsorów, dzięki którym impreza była w pełni udana. No i oczywiście podziękowania należą się wszystkim startującym zawodnikom, jak i kibicom za tak liczny udział. Kolejna okazja do obejrzenia wyścigów motocrossowych nadarzy się 20 sierpnia, kiedy to TOP AMATOR CUP znów zawita do Czerwionki. (pg)



Kancelaria Usług Finansowo-Księgowych

Kufiks Sp. z o.o.
Rok założenia 1995

Czerwionka, ul. Rynek 9
tel. 32 431-86-58, fax 32 422-96-64
e-mail: biuro@kufiks.pl www.kufiks.pl

Oferuje:

- ▶ usługi audytorskie
- ▶ usługowe prowadzenie ksiąg rachunkowych i podatkowych
- ▶ usługowe prowadzenie spraw pracowniczych
- ▶ świadczenie usług konsultingowych w zakresie finansów i rachunkowości
- ▶ doradztwo finansowe i podatkowe
- ▶ analizy ekonomiczno-finansowe

„Wspólnie Pracujemy na Sukces TWOJEJ Firmy
TWOJA Satysfakcja jest NASZYM Sukcesem”

Biblioteka Publiczna w Czerwionce

*zaprasza codziennie
wszystkie dzieci na*

WAKACJE W BIBLIOTECE

*poniedziałek, wtorek, środa w godz. 11.00-15.00
czwartek i piątek w godz. 10.00-13.00*

W programie: zajęcia plastyczne, zajęcia z komputerem, kalambury, gra „Wszędobyl” promująca naszą gminę, zabawy z książką.



26 lipca, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Radosny Rajd*

27 lipca, w godz. 10.00-13.00

– BAW SIĘ RAZEM Z NAMI
– gry i zabawy dla dzieci

28 lipca, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Wyprawa na Marsa*

29 lipca, w godz. 10.00-13.00

– BAW SIĘ RAZEM Z NAMI
– gry i zabawy dla dzieci

1 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– SPOTKANIA Z JAPONIĄ

2 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Pociąg Marzeń*

3 sierpnia, godz. 9.00

– WYCIECZKA DO RACIBORZA – w programie:
zwiedzanie Muzeum i Zamku Piastowskiego
oraz spacer po mieście;
koszt: dzieci – 15 zł, dorośli – 20 zł

3 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– SPOTKANIA Z JAPONIĄ

4 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Podróże Guliwera*

5 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– WARSZTATY PLASTYCZNE

8 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– SPOTKANIA Z JAPONIĄ

9 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Miś Yogi*

10 sierpnia, godz. 9.00

– WYCIECZKA DO PŁAWNIEWIC – w programie:
zwiedzanie Zespołu Pałacowo-Parkowego,
pobyć nad Jeziorem Pławniowice;
koszt: dzieci – 20 zł, dorośli – 25 zł

10 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– SPOTKANIA Z JAPONIĄ

11 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Megamocny*

12 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– WARSZTATY PLASTYCZNE

16 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Safari*

17 sierpnia, godz. 9.00

– WYCIECZKA DO ŁAZISK dla dzieci od 12 lat
– w programie: zwiedzanie Muzeum Energetyki
oraz Elektrowni „Łaziska”; koszt: dzieci – 10 zł,
dorośli – 15 zł

17 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– FRANCJA NA WESOŁO

18 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Człota z Beverly Hills 2*

19 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– WARSZTATY PLASTYCZNE

22 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– WARSZTATY MUZYCZNE dla dzieci od 6 do 12 lat

23 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Butik Minnie*

24 sierpnia, godz. 8.30

– WYCIECZKA DO BIELSKA-BIAŁEJ; w programie:
zwiedzanie Studia Filmów Rysunkowych oraz
Muzeum – Zamku Książąt Sułkowskich;
koszt: dzieci – 25 zł, dorośli – 35 zł

24 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– WARSZTATY MUZYCZNE dla dzieci od 13 lat

25 sierpnia, godz. 10.00

– WAKACYJNE KINO MOK – *Czarodziejka Lilly*

26 sierpnia, godz. 10.00-12.00

– FRANCJA NA WESOŁO

Informacje pod nr tel. 32 4311-634, 32 4318-955, wew. 16 i 19

Zapisy: Miejski Ośrodek Kultury w Czerwionce, ul. Wolności 2

OFERTY PLACÓWEK MOK NA STRONIE WWW.MOKCL.PL

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „KARLIK”

w Czerwionce-Leszczynach
z siedzibą przy ul. Kościuszki 9

ogłasza w dniu 29 lipca 2011 r. o godz. 10.00

CZWARTY USTNY PRZETARG NIEOGRANICZONY W FORMIE LICYTACJI

na ustanowienie prawa odrębnej własności
do lokalu mieszkalnego położonego:

1. przy ul. Tuwima 6B/20 w Czerwionce-Leszczynach o pow. użytk. 36,00 m² (położonego na VII p., składającego się z 1 pokoju, kuchni łazienki z WC, p. pokoju). Wartość rynkowa nieruchomości – 49.245 zł.
2. przy ul. Tuwima 8A/10 w Czerwionce-Leszczynach o pow. użytk. 48,23 m² (położonego na IV p., składającego się z 2 pokoi, kuchni łazienki, WC, p. pokoju). Wartość rynkowa nieruchomości – 69.014,40 zł.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Karlik” w Czerwionce-Leszczynach przy ul. Kościuszki 9.

Postąpienie w licytacji będzie wynosić 4.000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% wartości rynkowej tj. 5.000,- lub 7.000,- na konto Spółdzielni – OK BS o/ Czerwionka Nr 46 8454 1095 2003 0094 6715 0001, do dnia 29.07.2011 r. do godz. 9.00. Wadium zostanie zaliczone w poczet zadeklarowanej ceny. Wygrywający pokrywa również koszty organizacji przetargu (ogłoszenia prasowego). Dowód wpłaty wadium należy okazać bezpośrednio przed przetargiem, po uprzednim zarejestrowaniu się w dziale obsługi spółdzielcy co najmniej na godzinę przed przetargiem.

Wygrywający przetarg zobowiązany jest do wpłaty wartości rynkowej lokalu wraz z wyliczono kwotą i kosztami dodatkowymi jw. w terminie do 21 dni od przetargu na konto spółdzielni, pod rygorem unieważnienia przetargu i utraty wadium. Spółdzielnia dokonuje zwrotu wadium na konta wpłacających z chwilą zakończenia przetargu wszystkim uczestnikom licytacji, oprócz wygrywającego.

Członkowie oczekujący mają pierwszeństwo w uzyskaniu prawa odrębnej własności lokalu do dnia 29.07.2011 r. poprzez pisemne zgłoszenie gotowości do zawarcia umowy o ustanowienie tego prawa w pokoju nr 2 w siedzibie Spółdzielni.

Mieszkanie można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu terminu – **pokój nr 2, tel. 32 4312-342. Regulamin przetargu oraz wszelkie informacje o przetargu można uzyskać w pokoju nr 2 i 5 – tel. 32 4312-306 wew. 135 i 136).**

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu jeśli oczekujący zgłoszą gotowość zawarcia umowy o ustanowienie odrębnej własności lokalu.

ZARZĄD S.M. „KARLIK”

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Czerwionce-Leszczynach

informuje o pełnionych dyżurach przez:

1. **Gminną Komisję** Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Czerwionce, ul. Wolności 2a, II piętro – czwartki w godz. 16.00-18.00.
2. **Punkt Konsultacyjny** do spraw Uzależnień i Przemocy w Rodzinie w Czerwionce, ul. Wolności 2a, II piętro:
 - wtorki w godz. 16.00-18.00 (konsultacje),
 - środy w godz. 17.00-19.00 (porady prawne),
 - czwartki w godz. 15.30-17.30 (konsultacje).
3. Grupy samopomocowe:
 - **AA Serce**: w salce kościoła parafialnego p.w. NSPJ w Czerwionce przy ul. 3-Maja 36 – piątki, godz. 19.00.
 - **AA Krokus**: w salce kościoła parafialnego p.w. św. A. Boboli w Leszczynach przy ul. ks. Pojdy 104 – niedziele, godz. 18.00.
4. Samopomocową grupę wsparcia:
 - **AI-Anon Godność**: w salce kościoła parafialnego p.w. św. A. Boboli w Leszczynach przy ul. ks. Pojdy 104 – środy, godz. 18.00.

Podziękowanie

Ochotnicza Straż Pożarna w Czerwionce dziękuje mieszkańcom dzielnic Czerwionka i Czuchów za pieniądze ze zbiórek ulicznych przeprowadzonych w dniach od 11 do 16.04.2011 r. Uzyskana łączna suma to 4.565 zł. Powyższa kwota zostanie wykorzystana na zakup sprzętu i umundurowania dla OSP Czerwionka zgodnie ze Statutem Ochotniczych Straży Pożarnych RP.

Zarząd OSP Czerwionka

Podziękowanie

Ochotnicza Straż Pożarna w Palowicach dziękuje mieszkańcom za pieniądze ze zbiórek ulicznych. Uzyskana łączna suma to 2.130 zł.

Zarząd OSP Palowice

**Klub Honorowych Dawców Krwi im. E. Weber
w Szczekowicach zaprasza
7 sierpnia br. w godz. 8.30-12.00
do Wiejskiego Domu Kultury**

NA AKCJĘ ODDAWANIA KRWI

BURMISTRZ GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

ogłasza

II PUBLICZNY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości gruntowej zabudowanej
położonej w Czerwionce-Leszczynach, obręb Czerwionka

Nieruchomość zabudowana, oznaczona w ewidencji gruntów jako działka nr 1401/275 o powierzchni 2478 m², zapisana w KW 118007 Sądu Rejonowego w Rybniku. Działy III i IV są wolne od wpisów. Nieruchomość położona jest przy ul. Leśnej. Otoczenie działki zabudowane budynkami o charakterze przemysłowym, działki pracownicze, tereny niezabudowane, tereny zielone, zadrzewione. Powierzchnia działki płaska, dogodna do zagospodarowania, przylega do drogi o nawierzchni asfaltowej, teren nieogrodzony. Uzbrojenie: prąd, woda, kanalizacja. Na działce znajduje się budynek mieszkalny i budynek gospodarczy. Zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość znajduje się częściowo na terenach ogródków działkowych o symbolu ZD, częściowo w pasie ulicy dojazdowej o symbolu planu KD oraz na terenie górniczym byłej KWK „Dębieńsko”.

Nabywca przyjmuje do wiadomości, iż przedmiotowa nieruchomość zabudowana ze względu na zapis miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego posiada ograniczenia dot. budowy i rozbudowy.

Cena wywoławcza wynosi 72.510 zł (zwolniona z podatku VAT)

Wadium wynosi 14.000 zł (wnoszone w pieniądzu).

Przetarg odbędzie się w dniu 23 sierpnia 2011 r. w Urzędzie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny – ul. Parkowa 9, pokój nr 13, o godz. 10.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium na rachunek bankowy Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, prowadzony przez OK BS nr 07 8454 1095 2003 0000 0374 0008 do dnia 17 sierpnia 2011 r. Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek bankowy Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny.

Osoby zainteresowane mogą zapoznać się z przedmiotem zbycia do dnia 16 sierpnia 2011 r. od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, po wcześniejszym ustaleniu dokładnego terminu oględzin.

Dodatkowych informacji udziela Wydział Mienia i Geodezji, w Urzędzie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny (Al. Św. Barbary 6), tel. 32 429 59 86.

Informuje się, iż pełna treść ogłoszenia, z którą należy zapoznać się przed przystąpieniem do przetargu znajduje się na tablicach ogłoszeń w siedzibach Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny oraz na stronie internetowej www.czerwionka-leszczyny.pl

BURMISTRZ GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

działając na podstawie art.35 ust.1 ustawy

o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. informuje,

że na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny – ul. Parkowa 9 oraz Al. Św. Barbary 6 – w okresie **od 18 lipca do 8 sierpnia br. oraz od 19 lipca do 9 sierpnia br.** wywieszono do publicznej wiadomości wykazy nieruchomości lokalowych przeznaczonych do zbycia.

BURMISTRZ GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

działając na podstawie art.35 ust.1 ustawy

o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. informuje,

że od dnia **25 lipca do 16 sierpnia br.** na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny – ul. Parkowa 9 oraz Al. Św. Barbary 6 – zostanie wywieszony do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonej do zbycia na rzecz jej użytkownika wieczystego w trybie bezprzetargowym, obręb Czerwionka. Wykaz ten zostanie również zamieszczony na stronie internetowej www.czerwionka-leszczyny.com.pl

BURMISTRZ GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

działając na podstawie art.35 ust.1 ustawy

o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. informuje,

że na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny – ul. Parkowa 9 oraz Al. Św. Barbary 6 – w dniach **od 26 lipca do 16 sierpnia br.** zostaną wywieszone do publicznej wiadomości wykazy nieruchomości przeznaczonych do najmu oraz zbycia. Wykazy te ukażą się również na stronie internetowej: www.czerwionka-leszczyny.pl



MAXI-DECOR-MAL

tel. 32 4317-789, 666 498 657

OFERUJE

- ▶ tapety natryskowe ▶ tynki mozaikowe
- ▶ malowanie tradycyjne ▶ imitacje kamieni
- ▶ gładzie gipsowe ▶ płyty gipsowe
- ▶ posadzkarkstwo ▶ wykończenia wnętrz

MATERIAŁY BUDOWLANE

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

mgr inż. Tomasz Procek

poleca:

- ▶ kleje i zaprawy budowlane
- ▶ farby i tynki akrylowe
- ▶ pokrycia dachowe
- ▶ izolacje budowlane
- ▶ styropian i wełny mineralne
- ▶ rynnny i rury PCV
- ▶ płyty gipsowe
- ▶ profile konstrukcyjne

RATY

LUKAS RATA



CZERWIONKA-CZUCHÓW

ul. Kochanowskiego 40, tel./fax 32 4319-184
e-mail: tomasz.procek@wp.pl



MALOWANIE-TAPETOWANIE, SUFITY PODWIESZANE
PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE, GŁADZIE
TAPETY NATRYSKOWE, TYNKI SZLACHETNE

Edward Jablonka ☎ 336-12-65, 0-501-971-451

KANCELARIA RADCOWSKA

radcy prawnego – adwokata

STANISŁAWA CICHECKIEGO

tel. 0-603 116-107

zaprasza codziennie w godz. od 16.00 do 19.00

LESZCZYNY STARE, ul. Powstańców 93, tel. 32 42-720-38

● OGŁOSZENIA DROBNE ● OGŁOSZENIA DROBNE ●

STOMATOLOGIA

- bezbolesne znieczulenie komputerowe
- pełny zakres usług

lek. dentysta

Henryka Golinowska-Porwoł

Szczygłowice, Al. Piastów 10d
Kamień, ul. Szewczyka 6

tel. 32 236-73-46, 603-745-188

Azbest, demontaż,
dekarstwo, więźby, okna
tel. 792-013-569

**Malowanie, tapetowanie,
kasetony, panele,
gładzie gipsowe, płyty
gipsowe itp.**

poleca:

PIOTR KUCHARSKI

Czuchów, ul. Topolowa 1a
tel. 32 4311-319, 0-602 494-511

USŁUGOWY ZAKŁAD BLACHARSKO-DEKARSKI

U. i S. PROHAS

Bełk, ul. Główna 68

tel. 32 4312-440

kom. 503 897-886

OFERUJE USŁUGI:

krycie dachu, wymiana rynien,
konserwacja, krycie blachą,
papa termozgrzewalna, gonty, itp.

CENY PROMOCYJNE!

Serwis RTV

Zygmunt Fuchs

montaż anten TV, SAT,
zbiorcze instalacje
antenowe

Czuchów, ul. Kościelna 38a
tel. 32 4311-555, 0-692 825-300

● OGŁOSZENIA DROBNE ● OGŁOSZENIA DROBNE ●

KANCELARIA PRAWNICZA

radca prawny – adwokat

Bolesław Żukowski

Leszczyny, ul. Ligonja 2 (Dom Kultury), tel. 32 4314-517

Czynne: poniedziałek w godz. 15.00-18.00, czwartek w godz. 16.00-19.00

GABINET DERMATOLOGICZNO-CHIRURGICZNY

Czerwionka, ul. Jana Pawła II 8AB

K. Piasecka-Lejtman – dermatolog

tel. 692-427-312

A. Lejtman – chirurg

tel. 606-960-532

OFERUJE: ▶ leczenie chorób skóry

- ▶ elektrochirurgia ▶ kriochirurgia ▶ peelingi medyczne
- ▶ mikrodermabrazja ▶ kawitacja
- ▶ wypełnianie zmarszczek ▶ wycinanie znamion (z bad. hist-pat), kaszaków, wrastających paznokci
- ▶ leczenie żylaków kończyn dolnych
- ▶ skleroterapia „pajęczków” ▶ leczenie owrzodzeń podudzi, stóp cukrzycowych

CZYNNE: CHIRURG – czwartek 17.00-19.00

DERMATOLOG – Czerwionka, pn. i śr. 16.00-18.00;

Rybnik, ul. Reymonta 50, czw. 16.00-18.00

OŚRODEK ZDROWIA W CZUCHOWIE

zaprasza

- w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. od 11.00 do 17.00
- w środy w godz. od 8.00 do 13.00

Na miejscu pobieranie materiału do badań laboratoryjnych,
badania USG i EKG, lampa Sollux, inhalator oraz spirometria
CZUCHÓW, ul. Kochanowskiego 30; rejestracja tel. 32 42-70-686

GABINET LARYNGOLOGICZNY

Ornontowice

ul. Klasztorna 1

(budynek Ośrodka Zdrowia)

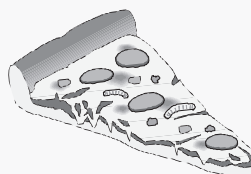
lek.med. **Joanna Florczyk**

**LECZENIE CHOROÓB USZU,
GARDŁA I KRTANI**

Czynne w środy w godz. od 15.00 do 16.00
po rejestracji telefonicznej – tel. kom. 0-604 937-152

pizzeria „NA PIĘTERKU”

POLECAMY SPAGHETTI, LASAGNE, TORTELLINI, BAGIETKI



Czerwionka, ul. Rynek 7, tel. 032 4319-482

czynne od poniedziałku do soboty w godz. 12.00-22.00
w niedziele 14.00-22.00

Oferujemy również pizzę z dowozem
pod wskazany adres (tel. 032 4319-482)

dowóz pizzy gratis powyżej 22 zł

„Kebab Bar”

**POLECAMY KEBAB, KURCZAK Z GRILA, KNYSZA,
HAMBURGER, HOT DOG, ZAPIEKANKA**

Czerwionka, ul. 3-go Maja 32, tel. 032 4211-357

czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-22.00
w soboty w godz. 12.00-22.00, w niedziele 14.00-22.00



Klub Motocross Czerwionka



zaprasza serdecznie
czynnych zawodników,
jak i amatorów,
a w szczególności kibiców
20 sierpnia br.



na TOP AMATOR CUP 2011

Czerwionka, ul. Młyńska – Tor Motocrossowy
(obok oczyszczalni Zakładu Odsalania)

Zgłoszenia przyjmowane będą w dniu zawodów w godz. 7.30-9.30.
Treningi rozpoczynają się o godz. 9.00; wyścigi o godz. 12.30.

Szczegóły na stronie www.motocross-czerwionka.pl

WCZASY • PRZEWOZY • BILETY LOTNICZE

BIURO
TURYSTYCZNE
KNURÓW
ul. Targowa 3

REISE
HIT

WARTA
tel. 32 235 02 64

tel./fax 32 235 03 22, 32 236 60 60 e-mail: reisehit@juni.gliwice.pl

RAF-KAM MEBLE DO ZABUDOWY

- kuchnie
- sypialnie
- szafy wnękowe
- komody

POMIAR
I WYCENA
GRATIS

Rafał Śmietana tel. 696-457-143, 668-235-835

Jacek Rybka SERWIS OPON

STANOWICE
ul. Zwycięstwa
tel. 32 43 19 258
CZERWIONKA
ul. Dr. Rostka
tel. 32 43 11 193
pn-pt 8.00-17.00 • sob 8.00-15.00

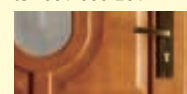
- sprzedaż opon nowych, używanych i bieżnikowanych
- wymiana opon ciężarowych
- montaż i wyważanie kół
- sprzedaż olejów i filtrów (bezpłatna wymiana)
- prostowanie i regeneracja felg aluminiowych
- AUTO-MYJNIA**
- ciśnieniowe mycie silników i podwozi
- czyszczenie tapicerki Kärcher



DRZWI NA WYMIAR FHU DALPIM

- ◆ Drzwi zewnętrzne – stalowe • drewniane
- ◆ Drzwi wewnętrzne – DRE • PORTA • DREWA-HOLTZ
- oferta dla budownictwa wielorodzinnego;
- niestandardowe wymiary, zważenia, „feltz 2”
- ◆ Okna PCV – ALUPLAST • DECEUNINCK
- ◆ Panele podłogowe – KRONO-ORIGINAL • EGERR • KRONOPOL

Stanowice
ul. Wyzwolenia 11
(naprzeciw firmy „Szostak”)
tel. 601-660-201



POMIAR, DORADZTWO, MONTAŻ

F.H.U. „APINEX”

TECHNIKA GRZEWcza I SANITARNA
działamy od 1996 roku!

CZERWIONKA, ul. Furgoła 62
tel./fax 32 4312-417
oddział BEŁK, ul. Główna 61
(na skrzyżowaniu)
tel./fax 32 4316-323

► **WYKONUJEMY** kompletne instalacje
C.O., wod-kan oraz solarne

► **POSIADAMY** szeroki asortyment towarów
z zakresu C.O. wod-kan i sanitaria

► **KOTŁY węglowe:** Żywiec, Defro, SAS, Viadrus, Kielar i inne



Nowoczesne urządzenia grzewcze firmy **VISSMANN**

◆ SPRZEDAŻ ◆ MONTAŻ ◆ URUCHOMIENIE ◆

kotły gazowe kondensacyjne, kolektory słoneczne, pompy ciepła
Polecamy POMPY CIEPŁA do przygotowania ciepłej wody użytkowej!

Jesteś zainteresowany napisz lub zadzwoń!

e-mail: fhu.apinex@gmail.com

www.apinex.wizytowka.pl



PROFESJONALNE ZARZĄDZANIE WSPÓLNOTAMI MIESZKANIOWYMI

Marta Majorczyk

☎ **666-300-912**

Justyna Sadzińska

☎ **505-604-104**



PRZEDSIĘBIORSTWO
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
GŁÓWNY ODDZIAŁ W CZERWIONCE

- Oferuje:
- wykonawstwo wod-kan
 - wywóz szamb beczką 6,1 m³
 - usługi sprzętem

Gwarantujemy szybkie i solidne wykonanie usług

Wszelkie płatności za świadczone przez PWiK usługi
można regulować w kasie firmy w:

poniedziałek od 8.00 do 14.45

wtorek-piątek od 8.00 do 14.00

lub przelewem na konto bankowe

nr 61 1050 1344 1000 0004 0280 5857

Zlecenia na usługi i zgłaszanie awarii wod-kan:

44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Nowy Dwór 20

32 431-81-80, 32 431-10-87

32 431-14-57, 0-602 786 043



P.U. Słonik Felix

Leszek Rudziński
Czerwionka-Leszczyny



WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

- ◆ szamba ◆ zbiorniki wody deszczowej ◆
- ◆ osadniki ◆ baseny ◆ itp. ◆

Zapewniamy rzetelną, sumienną i fachową obsługę.

**Jeżeli nie masz umowy – dzwoń,
Jeżeli masz – dzwoń tym bardziej**

Ceny już od 90 zł

531-531-560

www.slonikfelix.pl

KREDYTY

- Na działalność bez ZUS i US
- Twój pierwszy kredyt nawet do 100.000 tys.
- Umowa o pracę bez zaświadczeń o zarobkach
- Korzystne konsolidacje do 20 lat od 9%
- Specjalna oferta dla emerytów i rencistów

KONTAKT:

tel. 505 112 042 ■ e-mail: kasa.na.czas@gmail.com

www.kasa-na-czas.pl



Jesteś **eko**logiczny Bądź **eko**nomiczny

Cena wywozu odpadów komunalnych
dla Mieszkańców gminy Czerwionki-Leszczyny
jest wyjątkowo **ekonomiczna**

9,99 zł netto/pojemnik 120 l.

i pojemnik za darmo*



* Cena (10,79 zł brutto) za jednorazowe opróżnienia pojemnika 120 l. przy 12-krotnym systemie wywozu w ciągu roku.
W przypadku podpisania umowy na min. 12 miesięcy (12 wywozów w ciągu roku) otrzymają Państwo **pojemnik na odpady nieodpłatnie**.

MAMY RADY NA ODPADY

- ✱ remontowe ✱ elektrośmieci ✱ biodegradowalne ✱
- ✱ poprodukcyjne ✱ wielkogabarytowe ✱
- ✱ plany gospodarki odpadami ✱

KONTAKT: tel. 728 965 985, (32) 42 236 73, (32) 42 308 45 • www.eko.rybnik.pl

STACJA PALIW **SPEC OIL**

Czerwionka, ul. Młyńska 1

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ PALIW
LPG, Pb 95, Pb 98, ON

na nasze stacje paliwo dostarcza ORLEN,
a paliwo odbierane jest z terminala TANQIUD
gdzie zaopatrują się również Shell, BP oraz Statoil

SKLEP MOTORYZACYJNY

oleje, płyny, filtry i kosmetyki samochodowe,
a także alkohole, napoje, słodczy itp.

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

**NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY**

Czynne: od poniedziałku do soboty w godz. 6.00-22.00
w niedziele w godz. 8.00-20.00



WARTO SPRAWDZIĆ NASZ NOWY KREDYT "Gotówka Plus"

Szczegółowe informacje
w placówkach
Banku jak również
na
www.okbank.pl
Serdecznie zapraszamy



OSTATNIA GOTÓWKA PLUS

- Ozi! prowadzi od udozwienia kredytu
- Ozi! za prowadzenie Internetowego rachunku osobistego ROR na okres 12 miesięcy od daty uruchomienia usługi CLA - oferta dla posiadaczy rachunku osobistego ROR w OZB. Staro do spłaty w 120 rat
- gotówka dzisiaj - rata kredytu za 3 miesiące
- okres kredytowania do 5 lat
- ubezpieczenie kredytu

PLANUJ, INWESTUJ I MARZENIA Z GOTÓWKĄ PLUS DO SPŁATNIENIA

Nasze wyjątkowe oferty lokat terminowych



ORZESKO-KNUROWSKI
BANK SPÓŁDZIELCZY
z siedzibą w Knurowie

www.okbank.pl

CENTRUM URODY I REHABILITACJI

RehaEsstetica

z a p r a s z a
na zabiegi rehabilitacyjne
refundowane przez NFZ

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ
DERMATOLOG

KOSMETYKA TWARZY

FRYZJER

KAPSUŁA SPA

MASAŻ MODELUJĄCY
STYLIZACJA PAZNOKCI



44-230 Czerwionka-Leszczyń
ul. Kochanowskiego 30
tel. 32 427-02-76

e-mail: rehaesstetica@gmail.com

www.rehaesstetica.pl

Najlepszy
Internet

multiInternet

Internet Telewizja Telefon

Zamów już teraz!
tel.: 32 750-42-00

Syrion Sp. z o.o.
www.syrion.pl
www.multiinternet.pl

APTEKA „MELISA”

Leszczyń, ul. Morcinka 6
(przy Przychodni)
tel./fax 032 431-15-02

Oferujemy naszym pacjentom:

APTEKA NA KAŻDĄ KIESZEŃ

- ♦ szeroki asortyment leków krajowych i zagranicznych
- ♦ materiały medyczne i homeopatia
- ♦ leki recepturowe
- ♦ kosmetyki (VICHY, IWOSTIN, OCEANIC, ERIS)
- ♦ sprowadzamy leki na indywidualne zamówienia pacjentów



**HONORUJEMY
KARTY PŁATNICZE**

Zapraszamy pn.-pt. od 7.30 do 18.30; soboty od 7.30 do 13.30

OKRĘGOWE STACJE KONTROLI POJAZDÓW



CZERWIONKA ul. MŁYŃSKA 6, tel./fax 32 43-18-333
DĘBIENSKO ul. FURGOŁA 155, tel./fax 32 42-73-150

czynne: pn-pt 7.00-20.00, soboty 8.00-14.00

**MYJNIA
BEZDOTYKOWA**

rocarczerwionka@interia.pl
www.oskp-rocar.pl

